

**Asamblea General**

Distr. general
9 de diciembre de 2011
Español
Original: inglés

Sexagésimo sexto período de sesiones

Tema 164 del programa

**Financiación de la Operación Híbrida de la
Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur****Informe sobre la ejecución del presupuesto de
la Operación Híbrida de la Unión Africana y
las Naciones Unidas en Darfur para el período
comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30
de junio de 2011****Informe del Secretario General****Índice**

	<i>Página</i>
I. Introducción	5
II. Ejecución del mandato	5
A. Generalidades	5
B. Ejecución del presupuesto	6
C. Iniciativas de apoyo de la misión	9
D. Cooperación regional entre misiones	12
E. Asociaciones de colaboración y coordinación con el equipo en el país	13
F. Marcos de presupuestación basada en los resultados	14
III. Utilización de los recursos	67
A. Recursos financieros	67
B. Gastos del Centro Regional de Servicios de Entebbe	68
C. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos	69
D. Patrón de gastos mensuales	69
E. Otros ingresos y ajustes	70



F.	Gastos en equipo de propiedad de los contingentes equipo pesado y autonomía logística	70
G.	Valor de las contribuciones no presupuestadas.	71
IV.	Análisis de las diferencias	71
V.	Medidas que deberá adoptar la Asamblea General	77

Resumen

El total de gastos de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011 se ha relacionado con el objetivo de la Operación mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados organizados por componentes, a saber, proceso de paz; seguridad; estado de derecho, gobernanza y derechos humanos; enlace humanitario, recuperación y desarrollo; y apoyo.

Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011.)

Categoría	Fondos asignados	Gastos	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
Personal militar y de policía	774 290,4	705 328,2	68 962,2	8,9
Personal civil	356 723,5	293 051,3	63 672,2	17,8
Gastos operacionales	677 113,6	585 070,3	92 043,3	13,6
Necesidades en cifras brutas	1 808 127,5	1 583 449,8	224 677,7	12,4
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	31 632,4	30 407,9	1 224,5	3,9
Necesidades en cifras netas	1 776 495,1	1 553 041,9	223 453,2	12,6
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—	—	—
Total de necesidades	1 808 127,5	1 583 449,8	224 677,7	12,4

Recursos humanos: ocupación

Categoría	Dotación aprobada ^a	Ocupación real (promedio)	Tasa de vacantes (porcentaje) ^b
Observadores militares	240	184	23,3
Contingentes militares	19 315	17 359	10,1
Policía de las Naciones Unidas	3 772	2 796	25,9
Unidades de policía constituidas	2 660	2 139	19,6
Personal internacional ^c	1 519	1 096	27,8
Personal nacional	3 344	2 763	17,4
Voluntarios de las Naciones Unidas	616	466	24,4
Plazas temporarias ^d			
Personal internacional	24	19	20,8
Personal nacional	14	9	35,7
Personal proporcionado por los gobiernos	6	4	33,3

^a Representa la dotación máxima autorizada.

(Notas continuación)

^b Teniendo en cuenta la ocupación mensual y la dotación mensual aprobada.

^c Incluye un puesto de categoría P-5 (Oficial Superior de Coordinación de la Seguridad) financiado mediante un arreglo de participación en la financiación de los gastos con el equipo de las Naciones Unidas en el país.

^d Con cargo a los fondos para personal temporario general.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección V del presente informe.

I. Introducción

1. El presupuesto para sufragar el mantenimiento de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011, establecido en el informe del Secretario General de fecha 26 de febrero de 2010 (A/64/685), ascendió a 1.899.367.200 dólares en cifras brutas (1.867.410.300 dólares en cifras netas). Esta suma permitió sufragar los gastos de 240 observadores militares, 19.315 efectivos de contingentes militares, 6.432 agentes de policía, 2.660 de ellos en unidades constituidas, 1.579 funcionarios de contratación internacional, 3.379 funcionarios de contratación nacional, incluidos 188 oficiales nacionales, 620 voluntarios de las Naciones Unidas y 6 puestos de personal proporcionado por los gobiernos.
2. En su informe conexo de 30 de abril de 2010 (A/64/660/Add.13), la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó que la Asamblea General consignara la suma de 1.839.146.300 dólares en cifras brutas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011 (véase A/64/660/Add.13, párr. 77).
3. La Asamblea General, en su resolución 64/285, consignó la suma de 1.808.127.500 dólares en cifras brutas (1.776.495.100 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Operación en el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011. El monto total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

II. Ejecución del mandato

A. Generalidades

4. El mandato de la Operación fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 1769 (2007) y prorrogado en resoluciones subsiguientes del Consejo. El mandato para el período al que se refiere el presente informe fue establecido por el Consejo en sus resoluciones 1881 (2009) y 1935 (2010).
5. El mandato de la Operación consiste en ayudar al Consejo de Seguridad a lograr un objetivo general, a saber, conseguir una solución política duradera y la seguridad sostenida en Darfur.
6. Con este objetivo general, durante el período de ejecución del presupuesto, la Operación contribuyó a una serie de logros previstos consiguiendo productos clave relacionados con ellos, que se muestran en los marcos presentados más adelante, que corresponden a los siguientes componentes: proceso de paz; seguridad; estado de derecho, gobernanza y derechos humanos; enlace humanitario, recuperación y desarrollo; y apoyo.
7. En el presente informe se evalúa la ejecución real respecto de los marcos de presupuestación basada en los resultados establecidos en el presupuesto de 2010/11. En particular, en el informe se comparan los indicadores de progreso reales —es decir, la medida en que durante el período se avanzó en la consecución de los logros previstos— con los indicadores de progreso previstos; también se comparan los productos realmente obtenidos con los productos previstos.

B. Ejecución del presupuesto

8. Las prioridades principales de la Operación durante el período de que se informa se refirieron a: 1) la protección de los civiles; 2) la prestación de apoyo al proceso de paz; 3) la participación de la sociedad civil en actividades relacionadas con el proceso de paz; 4) la promoción del estado de derecho y los derechos humanos; y 5) el apoyo a las actividades humanitarias y de recuperación temprana.

9. El mandato de protección de los civiles incluyó velar por la protección física de los civiles que se encontraran en peligro inminente y establecer un entorno seguro y estable, incluido para la prestación de asistencia humanitaria en condiciones de seguridad. Con el fin de mejorar el acceso de la asistencia humanitaria, la UNAMID, en asociación con la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, puso en marcha la Operación cesta de primavera el 1 de mayo de 2011. La iniciativa, tras intensas negociaciones con el Gobierno del Sudán y la facción Abdul Wahid del Ejército de Liberación del Sudán, pretende llegar a unos 400.000 civiles y mejorar el acceso a las zonas hasta entonces inaccesibles de la región de Jebel Marra y otras partes de Darfur del Norte y del Oeste.

10. Además, para promover un entorno de estabilidad en todo Darfur, la UNAMID mantuvo una postura más firme e incrementó el número de patrullas de largo y medio alcance con el fin de abarcar nuevos lugares; participó en promover asuntos con el Gobierno del Sudán y los dirigentes de los movimientos armados; y proporcionó escolta a los convoyes de ayuda humanitaria y al personal humanitario.

11. Algunas zonas de Darfur siguieron en las fases de seguridad III y IV debido a los enfrentamientos esporádicos de bajo nivel entre las Fuerzas Armadas Sudanesas y los movimientos armados, sobre todo en las zonas de Darfur del Norte de Shangil Tobaya, Dar al Salam y Thabit, y en Khor Abeche y alrededores, en Darfur del Sur. Las condiciones de seguridad también se vieron afectadas negativamente por el deterioro de las relaciones entre el Gobierno del Sudán y la facción Minni Minawi del Ejército de Liberación del Sudán y por la nueva táctica de los grupos armados de unificar esfuerzos en lugar de estar fraccionados y, más recientemente, por los acuerdos alcanzados entre los grupos de rebeldes basados en Darfur y Kordofán del Sur.

12. Durante el período de que se informa se progresó de forma significativa en las negociaciones para lograr una solución política general del conflicto. Tras un período de constante mediación y extensas consultas mantenidas por el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación y el Gobierno del Estado de Qatar con las partes en el conflicto y la sociedad civil, el Acuerdo de aprobación del Documento de Doha para la Paz en Darfur fue firmado por el Gobierno del Sudán y el Movimiento por la Liberación y la Justicia el 14 de julio de 2011. El acuerdo prevé la cesación del fuego entre las partes signatarias, contiene disposiciones en las que se abordan las causas profundas del conflicto, y ofrece la base para lograr una paz general e inclusiva en Darfur.

13. Durante el período que abarca el informe, la UNAMID continuó apoyando al Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación, en particular en sus esfuerzos para facilitar las negociaciones entre las partes en el conflicto, y velando por que los intereses y preocupaciones de la sociedad civil se tuvieran en cuenta en el proceso de paz.

14. Con el fin de intensificar la participación de la sociedad civil en el proceso de paz, la UNAMID y el Gobierno del Estado de Qatar organizaron una segunda conferencia de representantes de la sociedad civil de Darfur que se celebró en Doha del 12 al 15 de julio de 2010 y a la que asistieron 315 participantes. En la conferencia se dio seguimiento a la primera conferencia de la sociedad civil de Darfur celebrada en Doha del 18 al 20 de noviembre de 2009. Con el fin de generar más conciencia entre la población, la UNAMID, recurrió a la estrategia de utilizar equipos informativos y programas de radio para difundir los resultados de la conferencia y, con el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación, organizó seminarios para más de 4.000 miembros de la sociedad civil, incluidos jóvenes, mujeres, grupos de la sociedad civil, la administración autóctona y los desplazados internos. Además, la UNAMID facilitó la participación de representantes de la sociedad civil en la Conferencia de todas las partes interesadas de Darfur, celebrada en Doha del 27 al 31 de mayo, que reunió a unos 500 representantes de las partes en el conflicto, grupos de la sociedad civil, partidos políticos, cargos elegidos, refugiados y la diáspora de Darfur. La Conferencia aprobó el proyecto de Documento de Doha para la Paz en Darfur como base para lograr una cesación del fuego y un arreglo del conflicto inclusivos y amplios.

15. Además de prestar apoyo a la sociedad civil, los desplazados internos y los refugiados, la UNAMID contribuyó a facilitar un apoyo internacional coordinado para los procesos políticos de Darfur. Como continuación de anteriores retiros celebrados en Kigali en febrero de 2010 y El Fasher en julio de 2010, el Representante Especial Conjunto organizó un retiro de enviados especiales para el Sudán, representantes de los Estados Miembros y asociados de las Naciones Unidas que se celebró en Nyala (Darfur del Sur) el 18 de febrero de 2011. En el retiro se analizaron los últimos acontecimientos sucedidos en Darfur, se evaluaron las consecuencias del referendo sobre el estatuto de Sudán del Sur para el proceso de paz de Darfur y se alentó a una participación sostenida de la comunidad internacional para lograr solucionar el conflicto de Darfur.

16. Hubo progresos moderados en lo que respecta al fortalecimiento del estado de derecho, la gobernanza y la protección de los derechos humanos, y a la prestación de asistencia para lograr unas instituciones estatales efectivas y eficientes. Siguió habiendo un número relativamente elevado de violaciones de los derechos humanos, ya que las partes en el conflicto siguieron incumpliendo la obligación de proteger a los civiles que contrajeron en virtud de las normas de derechos humanos. La imposibilidad de acceder a zonas apartadas afectadas por el conflicto, como Jebel Moon y Jebel Marra, y las restricciones impuestas a la circulación por carretera debido a la inseguridad siguieron limitando la capacidad de la UNAMID para investigar y documentar casos con rapidez. No obstante, la Operación siguió planteando cuestiones relacionadas con los derechos humanos a las autoridades del Gobierno y consolidando la capacidad de las instituciones encargadas de la seguridad a través de la capacitación impartida en conceptos básicos de derechos humanos, prevención y respuesta de la violencia sexual y por razón de género, y procedimientos de detención y arresto. Además, la UNAMID siguió supervisando los juicios para comprobar que se ajustaban a los principios internacionales de derechos humanos y continuó su colaboración con las autoridades del Gobierno para constituir la capacidad de los funcionarios de prisiones y mejorar las condiciones de los reclusos. Además, la UNAMID siguió trabajando con los movimientos armados de la oposición y el Gobierno del Sudán para poner fin al reclutamiento de niños

soldados. También se avanzó en la aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad relativas a la protección de los niños en los conflictos armados mediante la organización de actividades de vigilancia, presentación de informes y promoción a nivel comunitario.

17. La Operación, en colaboración con las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales, las organizaciones con base en la comunidad y el equipo de las Naciones Unidas en el país, siguió realizando actividades de consolidación de la confianza con numerosos interesados a nivel comunitario y trabajando con las comunidades en proyectos de efecto rápido que contribuyen a consolidar la paz y benefician a las comunidades vulnerables. Durante el período de que se informa, la UNAMID aprobó un total de 149 proyectos de efecto rápido (incluidos 44 proyectos previstos originalmente para el período de que se informa) con cargo a recursos presupuestarios por valor de 4 millones de dólares para su ejecución en los tres estados de Darfur. En total, el número de proyectos desde el inicio del programa asciende a 525. Esos proyectos se dirigieron a atender las necesidades de la población en esferas relacionadas con la educación, la salud, el agua, el saneamiento, la protección del medio ambiente, la agricultura, el desarrollo comunitario, la generación de ingresos, el empoderamiento de la mujer, la vivienda, el estado de derecho y la solución de conflictos. De estos, un total de 260 se habían completado para el final del período, mientras que 191 estaban en distintas fases de ejecución y estaba previsto que 74 comenzaran durante el período 2011/12. Si bien la UNAMID ha tomado diversas medidas para hacer frente a algunas limitaciones que impedían la ejecución, como la capacitación para remediar la capacidad inadecuada de los asociados locales en la ejecución, hubo problemas logísticos, como la imposibilidad de acceder a algunos lugares debido a la mala infraestructura y la volatilidad de las condiciones de seguridad, que siguieron obstaculizando varios proyectos.

18. El total de gastos para el mantenimiento de la Operación en el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011 ascendió a 1.583.449.800 dólares en cifras brutas (1.553.041.900 dólares en cifras netas), mientras que el total de los recursos aprobados para ese mismo concepto fue de 1.808.127.500 dólares en cifras brutas (1.776.495.100 dólares en cifras netas) con arreglo a lo dispuesto en la resolución 64/285 de la Asamblea General.

19. En la utilización de los recursos de la Operación durante el período que abarca el informe hubo una reducción considerable de los recursos utilizados en gastos de personal militar y de policía debido al acusado descenso del costo máximo por persona de las raciones frescas, de un costo presupuestado de 13,36 dólares al costo real de 9,74 dólares por persona y día; y a que hubo equipo pesado de propiedad de los contingentes que no estuvo disponible o no se desplegó, por lo que hubo que hacer menos desembolsos a los países que aportan contingentes y policía. También quedó saldo sin utilizar por los menores gastos de lo previsto en sueldos y gastos comunes de personal correspondientes al personal internacional y la reducción de las actividades de aviación.

20. Sigue siendo difícil contratar y retener a personal altamente cualificado para trabajar en Darfur. Al 30 de junio de 2011, 58 candidatos habían declinado ofertas de contrato y 204 fueron contratados, mientras que hubo 172 separaciones del servicio, lo cual representa una cifra neta positiva de 32 funcionarios contratados en el período. El promedio mensual de movimiento de personal durante el período que se

examina fue de 14 funcionarios, lo cual exigió continuas actividades de contratación para buscar reemplazos.

21. Durante el período a que se refiere el informe, la Operación llevó a cabo actividades de difusión con el fin de mejorar la contratación a nivel nacional, y se recibieron unas 22.000 solicitudes de todo Darfur, incluso de candidatos de diversos grupos étnicos y sociales, además de mujeres y comunidades poco representadas. Tras un proceso de examen, casi 700 candidatos de comunidades poco representadas fueron incluidos en una lista de candidatos.

C. Iniciativas de apoyo de la misión

22. A pesar de los problemas logísticos relacionados con una zona de operaciones de gran extensión, con largas y difíciles rutas de suministros y mala infraestructura, unos procesos de adquisiciones prolongados, y una situación volátil, los proyectos multianuales de construcción están avanzando. Durante el período de que se informa, todos los campamentos construidos en ejercicios anteriores fueron adaptados a las normas de seguridad de las Naciones Unidas fortificando y reforzando los perímetros de defensa y las estructuras conexas. El plan a largo plazo, cuya finalización estaba prevista inicialmente para 2009/10, pero que se prolongó a 2010/11 y 2011/12, exigía la construcción de 37 campamentos militares y 19 campamentos para unidades de policía constituidas. En los cuatro macrocampamentos principales, la Operación completó la construcción de un total de 21 campamentos militares y 18 campamentos para unidades de policía constituidas. Además, la construcción de nueve campamentos militares se encontraba muy avanzada, los procesos para construir otros dos campamentos militares estaban en fase de movilización, y los de los otros cinco no pudieron comenzar por cuestiones relacionadas con la seguridad y los terrenos. La construcción del campamento para unidades de policía constituidas prevista inicialmente en Nertiti (Darfur del Oeste) se ha aplazado porque no hay todavía plan de despliegue para ese emplazamiento.

23. Además, la construcción de centros de vigilancia comunitaria permitió seguir ofreciendo seguridad y protección a los desplazados internos vulnerables. Del total de 70 centros previstos, 18 estaban totalmente completados al 30 de junio de 2011, mientras que los otros 52 se priorizaron y su construcción tendrá que completarse para el 30 de junio de 2012 utilizando capacidades de ingeniería internas y compañías de ingenieros militares. No obstante, 50 de los 70 centros previstos empezaron a funcionar gracias a que se instalaron en las bases de operaciones existentes.

24. Durante el período que se examina se completó la construcción de alojamiento estándar para 1.500 funcionarios de contratación internacional, mejorando considerablemente las condiciones de vida, la seguridad y la moral del personal en Darfur, y además comenzó la construcción en todos los sectores de locales de oficinas cuyo equipamiento y terminación está previsto para el ejercicio económico 2011/12. El asfaltado de las carreteras de los cuatro macrocampamentos concluyó y comenzó el de los caminos de tierra que conectan las 15 bases de operaciones con las principales carreteras, obras que continuarán en el ejercicio 2011/12, para que la mayoría de los campamentos estén conectados a las principales ciudades o municipios.

25. El plan de ingeniería de la Operación también incluyó la construcción de terminales de aeropuerto, pistas de estacionamiento y vías de rodaje en los aeropuertos de El Fasher, Nyala y El Geneina, así como la construcción de 34 helipuertos. Durante el período a que se refiere el informe se completó la construcción de las terminales de aeropuerto en Nyala y una terminal temporal en El Fasher, pero la construcción de una terminal en el aeropuerto de El Geneina quedó aplazada para el período 2011/12 porque el contratista no pudo conseguir los recursos necesarios. Al final del período, la Operación estaba a la espera de que le proporcionaran terrenos adecuados para la construcción de la terminal principal, la vía de rodaje y las pistas de estacionamiento en el aeropuerto de El Fasher. La construcción de las pistas de estacionamiento y la vía de rodaje en el aeropuerto de Nyala comenzó y está previsto que concluya durante el período 2011/12. Además, de los 34 helipuertos previstos, la Operación completó la construcción de 11, y está en marcha la construcción de los otros 23 helipuertos para el aterrizaje en condiciones de seguridad de las aeronaves de la UNAMID en los campamentos remotos, obras que proseguirán en el período 2011/12. Estos proyectos multianuales de construcción de aeródromos se retrasaron a causa de las dificultades surgidas en la adjudicación de terrenos, la obtención de los permisos gubernamentales y las demoras en los procesos de licitación.

26. Como mejor respecto de contratos anteriores, según los cuales las raciones de alimentos se distribuían por vía aérea, el nuevo contrato en vigor durante el período se centró en hacer las entregas utilizando principalmente medios de transporte terrestre, con la consiguiente reducción de costos.

27. La escasez de agua en Darfur sigue siendo motivo de particular preocupación para la UNAMID. De los 96 emplazamientos que la UNAMID eligió para hacer prospecciones a fin de mejorar el acceso a los recursos hídricos y atender las necesidades diarias, 42 se estaban utilizando durante el período a que se refiere el informe y el agua se compartió con las comunidades del lugar, mientras que seis emplazamientos aún tenían que entrar en servicio. La capacidad de prospección de la Operación se vio afectada negativamente por la cancelación de un contrato para perforar 25 pozos adjudicado a una compañía internacional por los problemas para obtener visados y movilizar el equipo necesario, los largos plazos de entrega de los suministros y el retraso en el despliegue de equipo de propiedad de los contingentes y de las Naciones Unidas. La Operación también llevó a cabo 9 estudios hidrogeológicos, compró 50 registradores de datos y 6 instrumentos para analizar la calidad del agua, controló la calidad de las aguas subterráneas de los principales emplazamientos de acuíferos de la zona de la Operación e impartió capacitación en supervisión de acuíferos, control de la contaminación y gestión de bases de datos.

28. A fin de mejorar su programa de tratamiento de aguas residuales, la Operación estableció proyectos de recogida de agua de lluvia en su cuartel general y en los macrocampamentos de Nyala, El Geneina y Zalingei. Se compraron 172 plantas depuradoras de agua, 64 de las cuales se instalaron y pusieron en funcionamiento durante el período a que se refiere el informe. En cuanto a la eliminación de residuos sólidos, la Operación adquirió tres vertederos en El Fasher, Nyala y Zalingei, y tres emplazamientos para descarga controlada para las bases de operaciones de Shangil Tobay, Um Kadada, Mukjar, Nertiti y Shaeria, que se acondicionarán durante el período 2011/12. Además, se empezó a hacer compost de los residuos en los campamentos militares de El Fasher. Como parte de las iniciativas ambientales, se plantaron por todo Darfur 12.000 plantones, se instalaron

calentadores solares para un proyecto piloto y se encargaron bombas de sondeo por energía solar.

29. En lo que respecta a las operaciones aéreas, las dificultades del terreno en Darfur y la escasa infraestructura viaria y ferroviaria hicieron que se siguiera dependiendo en gran medida del apoyo aéreo para atender las necesidades operacionales y logísticas. La Operación contrató un total de nueve aviones y 34 helicópteros, incluidos cinco helicópteros tácticos. Sin embargo, la Operación tuvo varios problemas relacionados con las demoras en el despliegue de tres aviones y cuatro helicópteros y con la limitación del espacio de estacionamiento en varios aeropuertos de Darfur. Además, las operaciones de la UNAMID se vieron obstaculizadas de forma considerable por las restricciones impuestas a la libertad de circulación, incluida la prohibición de volar impuesta a los helicópteros de las Naciones Unidas (militares y civiles) hacia y desde Nyala (Darfur del Sur) por motivos de seguridad; la denegación de autorizaciones de seguridad; y las restricciones a los vuelos de los helicópteros tácticos MI-35. Estos problemas afectaron negativamente a la capacidad de la Operación para proporcionar apoyo a las bases de operaciones.

30. El traslado de cargamento de los contingentes de las Naciones Unidas hacia y desde Darfur se hizo generalmente por carretera, utilizando Port Sudan como puerto de mar de entrada, mientras que los centros de El Obeid y Entebbe (Uganda) se utilizaron como bases logísticas y puntos de tránsito de algunos cargamentos transportados a Darfur. Para reducir la acumulación de envíos de equipo de propiedad de las Naciones Unidas en Port Sudan, la Operación siguió utilizando un proveedor externo de servicios logísticos, con lo que se logró despachar 1.370 contenedores de 20 pies y 130 vehículos durante el período a que se refiere el informe. El contrato de servicios logísticos con el proveedor externo, concertado debido a la limitada capacidad interna, incluía el despacho de aduanas en Port Sudan y en todos los principales aeropuertos del Sudán, la expedición y el transporte hacia el interior utilizando las redes de carretera y ferrocarril (cuando fue posible) para el transporte de bienes, el transporte aéreo de carga (en casos de emergencias), la aportación de instalaciones de almacenamiento para los cargamentos, y otros servicios conexos, así como el despacho de aduanas y el transporte terrestre de equipo pesado.

31. Durante el período de que se informa, la Operación pudo mantener y operar una red de satélites con una estación terrestre que vinculaba las comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos de todas las oficinas regionales —Jartum, Entebbe y Addis Abeba— con el cuartel general de la Operación, además de prestar apoyo y mantener sistemas de terminal de muy pequeña apertura (VSAT). Por lo que respecta a la tecnología de la información, la Operación estableció y mejoró la conexión de Internet y prestó apoyo y mantenimiento a 120 redes de área local y redes de área extendida para 5.000 usuarios en los campamentos y emplazamientos centrales de toda la zona de la Operación. Entebbe siguió siendo la base de recuperación en casos de desastre y continuidad de las operaciones de la UNAMID. Se instalaron varios sistemas de reserva de energía solar para el equipo de comunicaciones y microondas, y se trabajó en la virtualización de los servidores con el fin de reducir las emisiones de CO₂ mediante la reducción del consumo y del uso de equipo de tecnología de la información y las comunicaciones activados por generadores diésel.

32. La Operación continuó prestando servicios médicos y servicios de evacuación por motivos médicos en toda la zona. La Operación dirigió y mantuvo seis dispensarios de nivel I de propiedad de las Naciones Unidas y un hospital de nivel II en El Fasher, y hospitales militares de nivel II y III en El Geneina y Nyala, respectivamente. Además, había arreglos para la evacuación por tierra y por aire para el personal de todos los emplazamientos, incluso a seis hospitales de nivel IV (dos en Nairobi, tres en Egipto y uno en Dubai).

D. Cooperación regional entre misiones

33. Las actividades de coordinación regional de la UNAMID se caracterizaron por la coordinación con la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán (UNMIS), la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad (MINURCAT), hasta su liquidación, y la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO). Las actividades se centraron en la cooperación en materia de seguridad, planes de evacuación y logística, así como en asuntos de mediación conjunta y operaciones humanitarias y de recuperación con la UNMIS.

34. En particular, una serie de actividades de la UNAMID estuvieron estrechamente coordinadas con la UNMIS. Entre ellas, la celebración de reuniones para el intercambio de ideas y el análisis conjunto de las situaciones en relación con el referendo sobre el estatuto de Sudán del Sur. La Operación participó en conferencias bimestrales conjuntas de la UNAMID y la UNMIS por teléfono y vídeo con el Equipo de Tareas para las Misiones Integradas de la Sede con el fin de tratar la protección de los civiles y el desarrollo del plan integrado para el Sudán de la UNMIS y el equipo de las Naciones Unidas en el país para las fases finales de la ejecución del Acuerdo General de Paz. Los mecanismos de enlace y coordinación de las actividades militares y policiales se mantuvieron con el despliegue de oficiales de enlace militar y policial en la UNMIS. Además, la UNAMID colaboró con la UNMIS en la gestión de la seguridad, la evaluación de las actividades de información pública sobre cuestiones de interés o ejecución común, el apoyo al programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración, la creación de capacidad y otras actividades con la policía, el poder judicial y las instituciones penitenciarias, y actividades relacionadas con los derechos humanos, la protección de los niños y las cuestiones de género. Los servicios comunes, como la utilización de espacios y oficinas, la gestión de la seguridad, los servicios de transporte aéreo y terrestre y la gestión de la flota, las operaciones conjuntas de control de los desplazamientos, la administración de bienes y los servicios médicos, siguieron compartiéndose con la UNMIS. Por lo que se refiere al transporte aéreo en particular, si bien no se compartieron aeronaves con la UNMIS, sí se le prestó apoyo aéreo cuando lo solicitó y cuando los compromisos de la UNAMID lo permitieron.

35. Además, la UNAMID siguió utilizando los servicios y las instalaciones comunes proporcionados por el Centro Regional de Servicios (Entebbe) que comparte con la MONUSCO, la Oficina Integrada de las Naciones Unidas en Burundi (BINUB) y la UNMIS con el fin de aumentar la eficiencia y capacidad de respuesta de los servicios de apoyo logístico.

E. Asociaciones de colaboración y coordinación con el equipo en el país

36. La UNAMID siguió promoviendo la cooperación con la Unión Africana en asuntos políticos, de recuperación y desarrollo. Durante el período de que se informa, el Mecanismo Conjunto de Apoyo y Coordinación en Addis Abeba celebró sesiones informativas semanales con la oficina para el Sudán de la Unión Africana, reuniones periódicas con representantes de los países que aportan contingentes y fuerzas de policía para tratar asuntos relacionados con el despliegue y las operaciones de la UNAMID, y reuniones específicas con “amigos de la UNAMID”, la comunidad diplomática y el Grupo de Expertos sobre el Sudán. Además siguió participando en las reuniones mensuales de la Asociación de Agregados Militares.

37. A fin de seguir intensificando la colaboración entre las Naciones Unidas y la Unión Africana en lo relativo a la UNAMID, el Secretario General y los Secretarios Generales Adjuntos del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Asuntos Políticos y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, así como el Representante Especial Conjunto, participaron en la Cumbre de la Unión Africana celebrada en Addis Abeba los días 30 y 31 de enero de 2011.

38. Con las tres reuniones del mecanismo tripartito de coordinación técnica y estratégica celebradas durante el período, la UNAMID siguió colaborando con el Gobierno del Sudán para resolver asuntos operacionales y técnicos, incluidos los relativos a la autorización de vuelos y el despacho de equipo, la utilización de los activos aéreos, la expedición de visados y la concesión de una licencia de radiodifusión.

39. El Foro Consultivo del Sudán, integrado por la Unión Africana, la Sede de las Naciones Unidas, la UNAMID, la UNMIS y partes interesadas de la región y la comunidad internacional (incluso de países vecinos y enviados especiales para el Sudán), se estableció en mayo de 2010 con el fin de hacer un seguimiento de las decisiones del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, en particular las recomendaciones del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana sobre Darfur, y facilitar el apoyo internacional coordinado a los procesos políticos de Darfur y el Sudán. Durante el período de que se informa, el Foro Consultivo del Sudán se reunió el 6 de noviembre de 2010 para discutir la necesidad de iniciar un proceso político basado en Darfur. La Operación comenzó así la planificación y, en coordinación con el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana sobre Darfur y el Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación, en enero de 2011 estableció en el cuartel general de la UNAMID una dependencia integrada específica para el proceso político de Darfur encargada de planificar y gestionar el proceso político interno en Darfur y apoyar y complementar el proceso de paz de Doha y sus resultados.

40. Durante el período de que se informa, la UNAMID mantuvo contactos y coordinó con el equipo de las Naciones Unidas en el país y los asociados humanitarios con el fin de garantizar la prestación de asistencia humanitaria y el acceso a las poblaciones de Darfur afectadas y desplazadas por el conflicto.

41. Con el fin de promover la política del Secretario General en materia de integración, el Representante Especial Conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas y el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios para el Sudán copresidieron en septiembre de 2010 un seminario de personal directivo

superior con el fin de establecer directrices estratégicas para ultimar y aplicar el Marco Estratégico Integrado para Darfur; asegurar un entendimiento mutuo del Marco y afirmar la responsabilidad colectiva para su aplicación; intercambiar ideas sobre los objetivos clave para la estabilización y recuperación en Darfur; apoyar las prioridades estratégicas provisionales dentro de cada componente del Marco; y establecer el Grupo Superior sobre Políticas relativas a Darfur.

42. En consonancia con la estrategia del Gobierno para la recuperación y el desarrollo de Darfur, en agosto de 2010, el Gobierno del Sudán anunció una estrategia nacional general para la paz y la recuperación que incluía la promesa de consignar 1.900 millones de dólares durante cuatro años y la prestación de servicios básicos. En colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Gobierno del Sudán, los días 27 y 28 de junio de 2011 se celebró una conferencia sobre los recursos hídricos de Darfur para examinar la cuestión del agua como instrumento para garantizar la paz y la protección de los civiles en la región, y recaudar fondos para proyectos relacionados con el agua en Darfur. La conferencia reunió expertos sobre el tema, funcionarios gubernamentales, representantes de la sociedad civil y miembros de la comunidad internacional de donantes. Se prometieron más de 500 millones de dólares para rehabilitar la infraestructura hídrica de la región.

F. Marcos de presupuestación basada en los resultados

Componente 1: proceso de paz

43. El Mediador Principal Conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas para Darfur celebró consultas con las partes en el conflicto y los representantes de la sociedad civil con miras a lograr un acuerdo general de paz. Las consultas y la mediación entre el Gobierno del Sudán y el Movimiento por la Liberación y la Justicia culminaron en la firma, el 14 de julio de 2011, del Acuerdo de aprobación del Documento de Doha para la Paz en Darfur. Durante el período de que se informa, la UNAMID se centró en prestar apoyo al Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación y otras gestiones de mediación para lograr una paz general y sostenible en Darfur, incluso continuando: a) el apoyo a las partes signatarias del Acuerdo de Paz de Darfur y otros agentes políticos y partes interesadas en sus esfuerzos para lograr una solución política del conflicto; b) los contactos de alto nivel con los movimientos armados para alentarlos a poner fin a las hostilidades y sumarse al proceso político; c) el apoyo al Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación en sus esfuerzos para facilitar las negociaciones entre las partes en el conflicto; y d) el apoyo a los esfuerzos para velar por que los intereses y las preocupaciones de la sociedad civil se tuvieran en cuenta en el proceso de paz. A ese respecto, la UNAMID prestó asistencia y apoyó las actividades del Proceso de Diálogo y Consultas entre las Partes de Darfur, prestando asesoramiento y apoyo logístico a las reuniones y seminarios, y facilitó la participación en el proceso de paz de dirigentes tribales, líderes religiosos, desplazados internos, mujeres, jóvenes, nómadas y otros representantes de la sociedad civil. La Operación también continuó el apoyo y la consolidación de la capacidad de las instituciones establecidas con arreglo al Acuerdo de Paz de Darfur. En particular, la UNAMID logró celebrar reuniones con la Autoridad Regional de Transición de Darfur y sus comisiones a pesar de las restricciones financieras, las demoras en los nombramientos de personal y los cambios de dirigentes tras la elecciones nacionales celebradas en abril de 2010. La

Operación continuó prestando asesoramiento técnico y apoyo logístico y desarrollando la capacidad cuando correspondió de las instituciones que eran competencia de la Autoridad Regional de Transición de Darfur, como la Comisión de Indemnización, el Consejo de Paz y Reconciliación y la Comisión de Tierras de Darfur.

44. El 29 de marzo de 2011, el Gobierno del Sudán emitió un decreto presidencial por el que se preveía la celebración de un referendo sobre el estatuto de Darfur. La Comisión Electoral Nacional comenzó los preparativos del referendo y, el 12 de abril de 2011, solicitó oficialmente la asistencia material y técnica de la UNAMID para la revisión del registro de votantes y la inscripción de nuevos votantes. Tras las negociaciones celebradas entre el Gobierno y el Movimiento por la Liberación y la Justicia que culminaron en la firma, el 14 de julio de 2011, del Acuerdo de aprobación del Documento de Doha para la Paz en Darfur, las partes convinieron en aplazar la celebración del referendo hasta por lo menos un año después de la firma del Acuerdo.

45. Las campañas de información pública y el material de información siguieron utilizándose para apoyar activamente las prioridades estratégicas de la UNAMID, sobre todo con respecto a la protección de los civiles, el regreso voluntario de los desplazados internos y la recuperación temprana y el desarrollo. Las actividades de comunicación e información pública incluyeron: seminarios de divulgación comunitaria para concienciar sobre el mandato de la UNAMID; seminarios para crear capacidad en la sociedad civil para participar en las negociaciones y la solución de conflictos; y publicaciones y material de información como la revista mensual *Voices of Darfur* y retransmisiones radiofónicas en las estaciones de radio locales. Durante el período de que se informa, las retransmisiones radiofónicas de la UNAMID se complementaron con retransmisiones de noticias y programas temáticos de entre un minuto y cinco minutos de duración en Radio Miraya, la Radio Naciones Unidas y tres estaciones públicas locales de Darfur. Además, el 26 de junio de 2011, la UNAMID firmó un acuerdo con el ente público de radio nacional para la retransmisión durante dos horas al día de programas de la UNAMID en la estación de radio Al Salaam, y la repetición de las retransmisiones a horas adecuadas en las estaciones de radio del estado de Darfur. Este arreglo provisional permanecerá en vigor mientras el Gobierno del Sudán examina la solicitud de la UNAMID de una licencia para retransmitir por radio.

46. Las relaciones cordiales entre el Sudán y el Chad redundaron en beneficio de la seguridad y la estabilidad de la región. Durante el período de que se informa, los partidos gobernantes de los dos países, el Movimiento Patriótico de Salvación del Chad y el Partido del Congreso Nacional del Sudán, firmaron el 3 de marzo de 2011 un acuerdo de cooperación en el que instaban a sus Gobiernos a profundizar las relaciones y aplicar los acuerdos firmados sobre cuestiones políticas, económicas, sociales y culturales. El 5 de mayo de 2011, el cuartel general de la Fuerza Conjunta de Vigilancia Fronteriza del Chad y el Sudán fue transferido de Abéché (Chad) a El Geneina, en Darfur del Oeste, en cumplimiento de lo dispuesto en el Acuerdo de Dakar. Además, el 8 de junio de 2011, el Chad y el Sudán firmaron un memorando de entendimiento para establecer y promover una “gobernanza descentralizada” en los dos Estados. Finalmente, el 23 de mayo de 2011 se celebró en Jartum una cumbre tripartita de los Gobiernos del Sudán, el Chad y la República Centroafricana que culminó en la firma de la Declaración de Jartum en la que se establecía, entre otras cosas, una fuerza conjunta triple para el control de sus fronteras comunes.

Logro previsto 1.1: Aplicación de los aspectos relativos a la participación en el poder, la distribución de la riqueza y la reconciliación nacional del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, y logro de una solución política del conflicto de Darfur

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

1.1.1 El Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores son ratificados por la Asamblea Legislativa Nacional del Sudán e incorporados en la Constitución Nacional Provisional

El Acuerdo de Paz de Darfur no fue ratificado. La Comisión Nacional de Revisión de la Constitución, órgano encargado de estudiar la incorporación del Acuerdo en la Constitución Nacional Provisional, no presentó propuestas a la Asamblea Legislativa Nacional

1.1.2 El Asistente Principal del Presidente ejerce la función principal de prestar asistencia a este en todas las cuestiones relacionadas con Darfur

El cargo, ejercido antes por Minni Minnawi, líder del Ejército de Liberación del Sudán, ha permanecido vacante desde las elecciones nacionales de abril de 2010

1.1.3 La Asamblea Legislativa Nacional del Sudán promulga una ley electoral relativa al referendo sobre el estatuto permanente de Darfur

La ley electoral relativa al referendo sobre el estatuto permanente de Darfur no fue promulgada por la Asamblea Legislativa Nacional debido a la lenta aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur y las negociaciones en curso entre las partes

El Gobierno del Sudán y el Movimiento por la Liberación y la Justicia acordaron que el referendo no se celebraría hasta por lo menos un año después de la firma el 14 de julio de 2011 del Acuerdo de aprobación del Documento de Doha para la Paz en Darfur

1.1.4 Designación del Asesor del Presidente seleccionado entre los naturales de Darfur

Conseguido. Tras las elecciones nacionales celebradas en abril de 2010, el 8 de julio de 2010 se nombró al Asesor del Presidente seleccionado entre los naturales de Darfur

1.1.5 Conclusión de las tareas del equipo técnico especial encargado de la demarcación de las fronteras del norte de Darfur en las posiciones establecidas al 1 de enero de 1956

El 11 de junio de 2011, el jefe del Comité Técnico encargado de la demarcación de las fronteras del norte de Darfur anunció que el Comité había concluido las tareas y que, como subsiguiente medida, presentaría el informe correspondiente (incluidos los mapas) al Presidente

1.1.6 Integración de los intereses de los niños en el proceso de paz y los acuerdos de paz, así como en las etapas de reconstrucción y recuperación posteriores al conflicto

Los planes de acción para prohibir el reclutamiento y la utilización de niños soldados fueron presentados a las Naciones Unidas por la Facción Principal (Abu Gasim) del Ejército de Liberación del Sudán en agosto de 2010, la facción Free Will del Ejército de Liberación del Sudán en junio de 2010 y la facción de la Paz del Movimiento por la Justicia y la Igualdad en diciembre de 2010. Además, los jefes de la facción Abdul Wahid del Ejército de Liberación del Sudán acordaron considerar el establecimiento de un plan de acción, mientras que la adopción de un plan de acción por las Fuerzas Armadas Sudanesas estaba siendo estudiada por el Ministerio de Defensa

1.1.7 Normalización de las relaciones entre el Sudán y el Chad

Conseguido. El 3 de marzo de 2011 se firmó un acuerdo de cooperación entre los partidos en el poder de los dos países. El cuartel general de la Fuerza Conjunta de Vigilancia Fronteriza del Chad y el Sudán fue transferido de Abéché (Chad) a El Geneina el 5 de mayo de 2011. La Declaración de Jartum firmada el 23 de mayo de 2011 por los Gobiernos del Sudán, el Chad y la República Centroafricana estableció una fuerza conjunta triple para el control de sus fronteras comunes. El 8 de junio de 2011, el Chad y el Sudán firmaron un memorando de entendimiento para establecer y promover una gobernanza descentralizada

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Asesoramiento a las partes en el conflicto (el Gobierno del Sudán y los movimientos signatarios y no signatarios) y a todos los demás interesados mediante consultas sobre las iniciativas de mediación a fin de que las partes vuelvan a la mesa de negociaciones con miras a lograr un acuerdo de paz general, sostenible y plenamente inclusivo	Sí	Se dio asesoramiento en 30 consultas celebradas con las partes en el conflicto, y todos los demás interesados, sobre las iniciativas de mediación y el proceso de paz. También se ofreció asesoramiento durante la Conferencia de todas las partes interesadas de Darfur, celebrada en Doha
Asesoramiento a la Autoridad Regional de Transición de Darfur mediante reuniones mensuales sobre el establecimiento de un marco jurídico y la formulación de un concepto de las operaciones, así como un plan para la celebración de elecciones locales en Darfur y del referendo sobre el estatuto permanente de Darfur; la formulación y aplicación de estrategias y programas de educación cívica, incluida la promoción de los derechos electorales y cívicos en Darfur y, en coordinación con la UNMIS, de los procesos de registro de votantes y de votación	No	No se ofreció asesoramiento debido a los problemas surgidos en el seno de la Autoridad Regional de Transición de Darfur a causa de las restricciones financieras, las demoras en los nombramientos de personal y los cambios de dirigentes tras las elecciones nacionales celebradas en abril de 2010 Se celebraron reuniones con la Autoridad Regional de Transición para discutir la posibilidad de reanudar las reuniones mensuales para establecer un marco jurídico y un plan para la celebración de elecciones locales en Darfur y del referendo sobre el estatuto permanente de Darfur
Convocación de 12 consultas de alto nivel con las partes en el conflicto para facilitar la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores sobre cuestiones críticas como el desarme de los Janjaweed y otros combatientes, la protección de los civiles y el acceso humanitario, el establecimiento y la consolidación de las instituciones previstas en los acuerdos, la celebración de elecciones locales y del referendo sobre el estatuto permanente de Darfur	36	Reuniones celebradas con el Presidente, el Asesor del Presidente sobre Darfur y oficiales de alto rango de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Defensa y Asuntos Humanitarios para discutir cuestiones relativas a la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur, la protección de los civiles y el acceso humanitario y el referendo sobre el estatuto permanente de Darfur Continuaron las consultas para facilitar el proceso de paz de Doha con diversas partes en el conflicto y otras partes interesadas

Asesoramiento mensual al Gobierno del Sudán y a la Autoridad Regional de Transición de Darfur sobre planificación estratégica y promoción de cuestiones relativas a la ejecución, la administración pública, el género, las decisiones adoptadas por la Autoridad Regional y la aclaración de las relaciones entre la Autoridad Regional y los gobiernos de los estados	Sí	<p>Se ofreció asesoramiento a nivel de los estados en 61 reuniones, 20 seminarios y 21 sesiones de diálogo sobre planificación estratégica y promoción de cuestiones relativas al Acuerdo de Paz de Darfur, cuestiones relativas a la ejecución y administración pública</p> <p>Además, se celebraron 17 reuniones con la secretaría de la Autoridad Regional de Transición de Darfur y sus comisiones para determinar las esferas de cooperación en la planificación estratégica y las necesidades en cuanto a la creación de capacidad, y para intensificar la participación de las mujeres y los jóvenes en las actividades y la planificación de los órganos</p>
Organización de 18 reuniones con la Autoridad Regional de Transición de Darfur y las asambleas legislativas nacionales y locales acerca de la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur, y con mecanismos de coordinación, como la Comisión de Evaluación y Valoración de Darfur, y sus grupos de trabajo	12	<p>Reuniones con parlamentarios de Darfur en la Asamblea Nacional y los miembros de los consejos legislativos de los tres estados de Darfur para discutir asuntos relacionados con el proceso político de Darfur y el proceso de paz de Darfur en general</p> <p>No se celebraron reuniones con la Autoridad Regional de Transición de Darfur ni la Comisión de Evaluación y Valoración de Darfur debido a las restricciones financieras, las demoras en los nombramientos de personal y los cambios de dirigentes tras las elecciones nacionales celebradas en abril de 2010</p>
Asesoramiento y asistencia para el establecimiento y funcionamiento de la Comisión Conjunta y la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur, en particular mediante reuniones mensuales y de emergencia	No	<p>La Comisión Conjunta y la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur no empezaron a funcionar debido a la lenta aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur y a que estaba previsto establecer otro mecanismo acordado en las negociaciones entre el Gobierno del Sudán, el Movimiento por la Liberación y la Justicia y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad</p>
Interposición de buenos oficios para lograr que los asociados internacionales y regionales presten apoyo a la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, incluidas sesiones informativas para la comunidad internacional y los órganos regionales acerca de las prioridades y desafíos que plantea esa aplicación	Sí	<p>Se celebraron 37 reuniones y sesiones informativas con la Unión Africana, la Liga de los Estados Árabes, el Consejo de Seguridad y delegaciones diplomáticas y de otro tipo que visitaron la zona para tratar la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur, y se ofreció continuamente la interposición de buenos oficios en apoyo de las negociaciones de Doha y el proceso de paz</p>

Asesoramiento y apoyo logístico, incluida la provisión de transporte y de lugares adecuados para que el Presidente del Proceso de Diálogo y Consulta entre las Partes de Darfur celebre reuniones preparatorias con el Consejo de Paz y Reconciliación, así como con el propio Proceso de Diálogo y Consulta	Sí	Se ofreció asesoramiento y apoyo logístico, como provisión de transporte y de lugares adecuados, para 20 reuniones preparatorias de la segunda conferencia de representantes de la sociedad civil celebrada en Doha y para la Conferencia de todas las partes interesadas de Darfur; se celebraron 20 seminarios para facilitar la participación en el proceso de paz de dirigentes tribales, líderes religiosos, desplazados internos, mujeres, jóvenes, nómadas y otros representantes de la sociedad civil
Presentación de cuatro informes del Secretario General al Consejo de Seguridad y del Presidente de la Comisión de la Unión Africana al Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana	4	Informes trimestrales presentados
Organización de seminarios trimestrales con comités de interesados internacionales y de Darfur sobre la aplicación de las disposiciones relativas a la mujer del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores	1	Seminario celebrado para 25 coordinadores de cuestiones de género representantes de 9 ministerios competentes de Darfur del Sur Se organizó un seminario sobre la mujer y la cultura de paz, en conjunción con el asesor del gobernador y el comité de igualdad entre los géneros sobre la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad en Darfur del Oeste, para 85 mujeres del Gobierno del estado, el Consejo Legislativo y la sociedad civil Se celebraron menos seminarios debido al ambiente político adverso a la participación de las mujeres en actividades políticas y la lentitud en la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur
Celebración de seminarios trimestrales con el grupo regional de mujeres en los gobiernos de los estados sobre la supervisión de la aplicación de las disposiciones relacionadas con el Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores	2	Seminarios celebrados con el grupo de mujeres de la Asamblea Legislativa de Darfur para concienciar a los legisladores sobre las resoluciones del Consejo de Seguridad relativas a la mujer, la paz y la seguridad, y para aprobar disposiciones contenidas en las resoluciones Se celebraron menos seminarios porque hubo demoras en el establecimiento del grupo regional, que no tuvo lugar hasta el 22 de febrero de 2011
Asesoramiento mediante mesas redondas trimestrales de los signatarios sobre la aplicación de las disposiciones relativas a la mujer del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores	No	Las mesas redondas se celebraron en Doha, donde los signatarios discutieron el proceso de paz

<p>Campaña de información pública para destacar la labor de la UNAMID, en particular la organización de seminarios trimestrales con organizaciones de mujeres; 10 mensajes de interés público de 30 segundos en la televisión; 10 vídeos sobre las principales noticias relativas al apoyo prestado para los medios de comunicación locales e internacionales; 2 documentales de 15 minutos para la televisión o distribución por vídeo; 1 proyecto fotográfico dedicado a la labor de la UNAMID en la protección de los niños; 15 carteles; 12 boletines informativos mensuales en árabe; 12 boletines informativos electrónicos mensuales en inglés; 4 revistas temáticas trimestrales en inglés y árabe; actividades de divulgación comunitaria en inglés y árabe; actividades de divulgación comunitaria entre ellas actividades teatrales, deportivas y musicales, y la distribución de carteles, octavillas, folletos y camisetas dirigidas a 1 millón de personas en todo Darfur; difusión de 2.000 manuales y 1.000 carteles sobre los derechos humanos a las organizaciones de la sociedad civil, funcionarios gubernamentales, comisarías, cárceles y organizaciones a nivel comunitario; 3 actos en relación con el Día de los Derechos Humanos</p>	3	Campañas temáticas realizadas; los seminarios trimestrales con organizaciones de mujeres no se celebraron debido a las restricciones impuestas por las autoridades a la interacción directa de la UNAMID con las organizaciones de mujeres no afiliadas al Sindicato de Mujeres apoyado por el Gobierno
	1	Mensaje de interés público de 30 segundos fue retransmitido en la televisión local dos veces al día durante un mes
	9	Documentales en vídeo cargados en UNifeed para su distribución a los medios de comunicación internacionales
	3.000	Cámaras desechables distribuidas entre los niños de las escuelas
	40.000	Fichas laminadas sobre la protección de los niños distribuidas
	43.870	Carteles, folletos, publicaciones y artículos de material impreso distribuidos, entre ellos: 21.700 carteles y folletos sobre la paz o las actividades de divulgación, 500 carpetas y juego de material informativo para la Conferencia Internacional sobre el agua para la paz sostenible en Darfur; 1.000 copias del mandato de la UNAMID; 5.500 camisetas para el Día Internacional de la Mujer; 1.500 banderas de las Naciones Unidas; 300 mochilas escolares; 2.020 cuadernos escolares; 10.850 revistas de la UNAMID; 500 tazas durante las actividades de divulgación a los funcionarios del Gobierno, la policía y las unidades militares
	11	Números de la revista <i>Voices of Darfur</i> (un total de 39.300 ejemplares en inglés y árabe) distribuidos
	12	Actos de divulgación dirigidos a líderes comunitarios, grupos de mujeres, jóvenes, desplazados internos y líderes locales (umdas) organizados, algunos de ellos retransmitidos en directo por radio a unos 2 millones de personas de Darfur

Boletines/comunicados de prensa semanales sobre la reacción de la comunidad de Darfur al proceso de paz, actualizaciones semanales del sitio web para difundir información sobre las actividades de la Operación en la comunidad de Darfur, y reuniones informativas mensuales para la prensa sobre los progresos realizados en apoyo de las negociaciones dirigidas a un acuerdo de paz	Sí	Se distribuyeron tres boletines informativos semanales (1.000 ejemplares en inglés y árabe) a las oficinas públicas y diplomáticas en Jartum y El Fasher; se proporcionaron sesiones informativas a los medios de comunicación, comunicados de prensa e informes; se publicaron páginas oficiales de la UNAMID en Facebook y Twitter
12 programas radiofónicos (mensuales) de diálogo interactivo y 1 serie de radionovela para explorar las diferentes perspectivas de los interesados en las negociaciones que tienen por finalidad llegar a un acuerdo de paz, y 50 informes radiofónicos de 15 minutos de duración sobre la labor de las secciones sustantivas de la Operación	7 82	Retransmisiones mensuales de una hora de duración del programa radiofónico interactivo “Jubraha” (“El Huerto”) Programas de entre uno y cinco minutos de duración retransmitidos por Radio Naciones Unidas, Noticias de las Naciones Unidas y Miraya FM Además, se proporcionó cobertura en directo del Día Internacional de la Juventud y el Día de Nelson Mandela; y se proporcionó material para campañas de información pública sobre la violencia sexual y por razón de género, los derechos humanos así como entrevistas con directivos superiores de la UNAMID
20 anuncios de interés público distintos durante el período de las elecciones y el referendo, en apoyo de la educación cívica y electoral	No	No se hizo ningún anuncio de interés público a la espera de la concesión de la licencia de radiodifusión de la Operación
Organización de reuniones bimensuales con las instituciones gubernamentales pertinentes, los grupos armados y otras partes interesadas para medir los progresos realizados y concienciar respecto de la exhortación del Consejo de Seguridad a todas las partes a velar por que la protección, los derechos y el bienestar de los niños formen parte de los procesos de paz, los acuerdos de paz y las etapas de recuperación y reconstrucción después del conflicto	No	Se celebraron seis reuniones con las Fuerzas Armadas Sudanesas y los grupos armados para crear conciencia sobre las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad relativas a los niños y obtener compromisos para prevenir y poner fin a las violaciones Se celebraron menos reuniones debido a los problemas de seguridad

Componente 2: seguridad

47. El componente de seguridad de la Operación se centró en las tareas relacionadas con el restablecimiento de la confianza; la disuasión de los actos de violencia, incluida la violencia basada en el género; la protección de los civiles en peligro; la prestación de apoyo a las instituciones nacionales y locales en la ejecución del programa de desarme, desmovilización y reintegración y la contribución al restablecimiento de las condiciones de seguridad necesarias para que la asistencia humanitaria pueda prestarse sin riesgos y para facilitar el acceso pleno de la ayuda humanitaria a todo el territorio de Darfur.

48. La zona de operaciones siguió siendo escenario de enfrentamientos esporádicos entre las fuerzas gubernamentales y los movimientos armados, con más intensidad en los alrededores de Shangil Tobaya, Dar al Salam y Thabit, en Darfur del Norte y Khor Abeche, en Darfur del Sur, mientras que los incidentes intercomunales y los ataques al personal humanitario y de la UNAMID disminuyeron respecto del año anterior.

49. Durante el período de que se informa, se progresó considerablemente en el despliegue de personal militar y de policía, con una dotación media de 17.359 efectivos de contingentes militares, lo que representa un 89,9% de la dotación autorizada de 19.315. No obstante, solo 16 de las 19 unidades de policía constituidas autorizadas estaban plenamente operacionales, mientras que la dotación de agentes de policía de las Naciones Unidas fue de un promedio de 2.796 agentes, lo que representó un 74,1% de la dotación autorizada. Como el Gobierno del Sudán quería que la UNAMID incrementara el número de policías que hablen árabe, la Operación tuvo dificultades en obtener visados para los agentes de policía que no hablaban ese idioma. La capacidad operacional militar de la Operación continuó limitada por la falta de unidades militares de apoyo y multiplicadoras de las fuerzas que debían proporcionar los países que aportan contingentes de conformidad con lo establecido en la carta de asistencia. Como alternativa, las unidades de helicópteros de uso general y la unidad de reconocimiento aéreo aprobadas como necesidades de las fuerzas fueron facilitadas en parte mediante acuerdos de flete aéreo comercial. Además, siguieron imponiéndose restricciones a la libertad de circulación de la UNAMID, lo cual le impidió el pleno desempeño de su mandato. Durante el período de que se informa hubo un total de 129 casos de restricciones, en su mayoría impuestas por las partes en el conflicto, a la circulación de las patrullas de la UNAMID que intentaron acceder a zonas donde se desarrollaban operaciones militares o donde habían concluido poco antes. Además, el acceso humanitario a 38 helipuertos se vio temporalmente limitado por razones de seguridad debido al secuestro de miembros de una tripulación del Servicio Aéreo Humanitario que tuvo lugar el 13 de enero de 2011.

50. No obstante, el aumento de las capacidades permitió ampliar la zona de cobertura y hacer una intensa labor de patrullaje. Con el fin de garantizar un entorno de seguridad y estabilidad en todas las zonas de operaciones, se incrementó el número de patrullas de largo y medio alcance de una media de 90 a 140 patrullas al día, lo que permitió abarcar alrededor del 80% de las zonas pobladas de Darfur. Además, gracias a las intensas conversaciones y negociaciones mantenidas con el Gobierno del Sudán, los movimientos armados y el equipo de las Naciones Unidas en el país, el 1 de mayo de 2011 se puso en marcha la Operación cesta de primavera. La operación se estableció para ampliar el espacio humanitario de las poblaciones

de Darfur afectadas por el conflicto en zonas controladas tanto por el Gobierno del Sudán como por los movimientos armados, con el fin de incrementar el acceso humanitario y mejorar la prestación de ayuda humanitaria. Para junio de 2011 se habían llevado a cabo nueve misiones en lugares como Ein Siro, Kutum, Killing, Kuma Garadayat, Golo, Kaguro, Tina y El Hara, así como Sarong, localidad que se encuentra en territorio controlado por la facción Abdul Wahid del Ejército de Liberación del Sudán a la que no había podido acceder la comunidad humanitaria desde 2009. Las misiones se centraron en evaluar la situación humanitaria y la protección con la distribución de material de vacunación a mujeres y niños, así como material educativo y de construcción destinado a escuelas para niñas.

51. El concepto de operaciones de la policía de la UNAMID tenía previsto el despliegue de asesores policiales a los centros de policía de proximidad para facilitar la interacción con las comunidades, proporcionar protección a los civiles y facilitar el acceso humanitario a los campamentos de desplazados internos. La lentitud con la que se han construido los centros y las bases de operaciones, debido principalmente a los problemas relacionados con la adjudicación de terrenos, ha limitado el número de campamentos donde la UNAMID ha establecido patrullas de policía las 24 horas del día, siete días a la semana. Hasta ahora han entrado en funcionamiento 50 de los 70 centros de policía de proximidad previstos, mientras que en los demás casos, la policía ha seguido trabajando en estructuras temporales o integrada en otras bases de operaciones. La Operación también emprendió actividades de creación de capacidad y capacitación específica de la policía del Gobierno del Sudán y la policía de los movimientos, así como de los voluntarios de la policía de proximidad de los campamentos.

52. Las patrullas militares y de policía, así como la iniciativa de voluntarios para la policía de proximidad, contribuyeron a reducir la tasa general de delincuencia. Durante el período de que se informa, el total de casos de bandidaje (secuestros incluidos) se redujo de 717 casos (unos 60 por mes) en el período 2009/10 a 329 casos (una media de 27 por mes), mientras que el número de secuestros de vehículos se redujo de 87 en el período 2009/10 a 28.

53. La Operación también continuó manteniendo estrechos contactos con la UNMIS y la MINURCAT (hasta la liquidación de la Misión), especialmente en relación con la vigilancia de la situación de seguridad a lo largo de las fronteras con el Chad y la República Centroafricana, y la presentación de informes al respecto.

54. A falta de un entorno de seguridad propicio y mientras las autoridades del Sudán no aprueben el plan de desarme, desmovilización y reintegración, la UNAMID siguió prestando asistencia técnica y logística limitada a los signatarios de la Declaración de Compromiso con el Acuerdo de Paz de Darfur. La Operación, en colaboración con la Sede de las Naciones Unidas, los organismos de las Naciones Unidas y otros asociados en el proceso, participaron activamente en los preparativos para agilizar las gestiones destinadas a llegar a una respuesta uniforme para los casos de desarme espontáneo. Además, la UNAMID siguió prestando apoyo y asesoramiento normativo a la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración de Sudán Septentrional para preparar el marco estratégico para Darfur de desarme, desmovilización y reintegración, seguridad comunitaria y control de armas pequeñas y para preparar el plan de desarme, desmovilización y reintegración específico para Darfur en estrecha coordinación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). La Operación también intensificó las gestiones

destinadas a recabar información y adquirir conocimientos sobre los distintos movimientos armados de Darfur a fin de estar preparados para aplicar un futuro programa de desarme, desmovilización y reintegración.

55. Además, durante el período de que se informa, la Operación continuó centrada en localizar zonas contaminadas con municiones sin detonar y restos explosivos de guerra, y en las operaciones de remoción de minas, con el fin de abrir rutas de tránsito para facilitar la entrega de ayuda humanitaria, el patrullaje del personal de mantenimiento de la paz y su uso por las poblaciones locales. En colaboración con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la Operación siguió impartiendo capacitación sobre el peligro de los artefactos explosivos y los restos explosivos de guerra a 106.298 civiles, 12.602 desplazados internos y 417 profesores y dirigentes comunitarios de todo Darfur.

Logro previsto 2.1: Un entorno estable y seguro en Darfur

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

2.1.1 Ninguna violación grave del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores (2008/09: 0; 2009/10: 0; 2010/11: 0)

El Acuerdo de Paz de Darfur no se aplicó plenamente y no existían acuerdos complementarios posteriores

Durante el período de que se informa se registraron 647 incidentes, como asesinatos, secuestros, casos de violencia por razón de género y enfrentamientos, que se habrían considerado violaciones de haber estado en vigor el Acuerdo de Paz de Darfur. Disminuyeron los enfrentamientos tribales y étnicos, así como la violencia y los disturbios en los campamentos de desplazados internos

2.1.2 Mayor porcentaje de refugiados y de desplazados internos que regresan voluntariamente y en condiciones de seguridad a su lugar de origen en virtud de acuerdos con el sistema de las Naciones Unidas (2009/10: 50% de 1.250.000; 2010/11: 60% del número total de refugiados y desplazados internos)

El equipo de las Naciones Unidas en el país indicó que durante el período que abarca el informe habían vuelto a sus lugares de origen 50.000 desplazados internos. Según la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), la población desplazada decidió regresar porque había mejorado la situación de la seguridad en algunas zonas de Darfur y había más medios de subsistencia

2.1.3 Se reducen las tensiones transfronterizas entre el Sudán y el Chad

Conseguido. No se registraron incidentes transfronterizos durante el período de que se informa. Entre las medidas que permitieron reducir las tensiones transfronterizas entre el Sudán y el Chad están las patrullas conjuntas; la expulsión del Movimiento por la Justicia y la Igualdad de su antiguo bastión de Jebel Moon; y la firma de la Declaración de Jartum por los Gobiernos del Sudán, el Chad y la República Centroafricana, por el que se estableció una fuerza conjunta triple para el control de sus fronteras comunes

2.1.4 Menor número de bajas civiles provocadas por accidentes relacionados con artefactos explosivos sin detonar (2008/09: 15; 2009/10: 30; 2010/11: 10)

Se registró un total de 17 bajas civiles provocadas por accidentes relacionados con artefactos explosivos sin detonar, lo cual representa una disminución del 54% respecto del período 2009/10

2.1.5 Todas las poblaciones afectadas por el conflicto en Darfur tienen pleno acceso a la asistencia humanitaria

Conseguido. Gracias a la Operación cesta de primavera, el acceso a la asistencia humanitaria se amplió en zonas controladas tanto por el Gobierno del Sudán como por los movimientos armados

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Presidencia de reuniones semanales de la Comisión de Cesación del Fuego, también en los sectores, para examinar cuestiones relacionadas con violaciones del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, el redespiegue de las fuerzas y las disposiciones de seguridad y el desarme de los excombatientes, dando prioridad a las mujeres, los niños y las personas con discapacidad; resolver las controversias entre las partes; y determinar sobre qué asuntos debe informarse a la Comisión Mixta	No	La Comisión de Cesación del Fuego dejó de funcionar en 2008 por las discrepancias en cuanto a las modalidades de participación de los movimientos signatarios y no signatarios y la cesación de las hostilidades para permitir la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur
Presidencia de reuniones semanales de la Subcomisión de Cesación del Fuego en los tres sectores para examinar cuestiones relacionadas con violaciones del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, el redespiegue de las fuerzas y las disposiciones de seguridad y el desarme de los excombatientes; resolver las controversias entre las partes; y determinar sobre qué asuntos debe informarse a la Comisión	No	La Comisión de Cesación del Fuego dejó de funcionar en 2008. No se celebraron reuniones semanales en las subcomisiones de cesación del fuego al no haber un acuerdo de paz plenamente inclusivo en Darfur
Apoyo logístico y de secretaría a la Comisión de Cesación del Fuego en la realización de actividades de verificación, investigación, mediación y negociación, en colaboración con las partes en el conflicto, como una medida más de consolidación de la confianza a fin de mantener la buena marcha del proceso de paz	No	La Comisión de Cesación del Fuego dejó de funcionar en 2008 La UNAMID, no obstante, ayudó en el transporte de los representantes de la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur a las reuniones y las visitas sobre el terreno a los emplazamientos de desarme, desmovilización y reintegración; prestó asistencia durante el Proceso de Paz de Doha celebrado del 23 de junio al 13 de agosto de 2010 en la preparación del capítulo sobre la cesación del fuego permanente y las disposiciones finales de seguridad del proyecto de Documento de Doha para la Paz en Darfur, que incluye la estructura y las funciones de la Comisión de Cesación del Fuego; e hizo recomendaciones sobre financiación de los donantes celebrando seis reuniones para preparar la infraestructura de la Comisión de Cesación del Fuego y la prestación de apoyo logístico no militar

Prestación en toda la zona de la Operación de los servicios de seguridad que se soliciten, para el equipo de las Naciones Unidas en el país, las organizaciones nacionales e internacionales no gubernamentales y de asistencia humanitaria y las organizaciones asociadas con los procesos de reconstrucción y desarrollo, incluida la protección, el suministro de información sobre seguridad y el apoyo a la evacuación	Sí	Se organizaron sesiones informativas sobre seguridad y capacitación sobre el terreno en técnicas de seguridad y protección para el personal de organizaciones no gubernamentales y organizaciones humanitarias internacionales, y se prestó apoyo para la protección y evacuación Se realizaron 5.712 patrullas logísticas y administrativas para el equipo de las Naciones Unidas en el país y 1.594 escoltas humanitarias para organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales internacionales asociadas con los procesos de reconstrucción y desarrollo
219.000 días-persona proporcionados por 4 compañías de las reservas de la fuerza o del sector en toda la zona de la misión (150 efectivos por cada una de las 4 compañías durante 365 días)	164.250	Días-persona (150 efectivos por compañía a razón de 3 compañías durante 365 días) Hubo menos productos porque no se desplegó la cuarta compañía autorizada durante el período de que se informa
26.280 días-persona proporcionados por una compañía del cuartel general para proporcionar seguridad estacionaria al cuartel general de la Operación y escolta al personal directivo y a los dignatarios que se encuentren de visita (36 efectivos por equipo a razón de 2 equipos durante 365 días)	26.280	Días-persona (36 efectivos por equipo a razón de 2 equipos durante 365 días)
58.400 días-persona de patrullaje móvil de observadores militares para vigilar, verificar y notificar las violaciones de la cesación del fuego, las actividades y la ubicación de las fuerzas contendientes en Darfur y su cumplimiento de los compromisos contraídos en virtud de las disposiciones relativas a la cesación general del fuego y la seguridad, y para ayudar a consolidar la confianza como parte de la Subcomisión de Cesación del Fuego (2 observadores militares por patrulla a razón de 2 patrullas para cada una de las 40 bases de operaciones durante 365 días)	51.100	Días-persona de patrullaje móvil de observadores militares (2 observadores militares por patrulla a razón de 2 patrullas por cada una de las 35 bases de operaciones durante 365 días) Hubo menos productos porque se retrasó el establecimiento de las cinco bases de operaciones restantes y el despliegue de los observadores militares
1.051.200 días-persona de patrullaje móvil y a pie para vigilar y verificar la posición, el número de efectivos y los movimientos de todas las fuerzas que intervienen en el conflicto de Darfur a fin de garantizar la seguridad de los observadores y de informar al respecto a la Comisión de Cesación del Fuego y al Mecanismo de Trípoli (72 efectivos por patrulla a razón de 1 patrulla por cada una de las 40 bases de operaciones durante 365 días)	919.800	Días-persona de patrullaje móvil y a pie (72 efectivos por patrulla a razón de 1 patrulla por cada una de las 35 bases de operaciones durante 365 días) Hubo menos productos porque se retrasó el establecimiento de las cinco bases de operaciones restantes, hubo demoras en la obtención de terrenos así como en la entrega de material y suministros de construcción a las bases de operaciones

1.051.200 días-persona de patrullaje móvil y a pie para determinar las rutas de migración de los grupos nómadas y garantizar la seguridad de la migración por esas rutas velando por la seguridad de los puestos de control fijos y móviles, establecer y patrullar zonas desmilitarizadas a lo largo de las rutas de suministro humanitario, y establecer y patrullar zonas de separación y amortiguación entre las fuerzas en las zonas de mayor intensidad del conflicto (72 efectivos por patrulla a razón de 1 patrulla por cada una de las 40 bases de operaciones durante 365 días)	919.800	Días-persona de patrullaje móvil y a pie (72 efectivos por patrulla a razón de 1 patrulla por cada una de las 35 bases de operaciones durante 365 días) Hubo menos productos porque se retrasó el establecimiento de las cinco bases de operaciones restantes
1.051.200 días-persona de patrullaje móvil para proporcionar la capacidad de reacción rápida orientada a la capacitación ante cualquier incidente imprevisible (72 efectivos por cada una de las 40 bases de operaciones durante 365 días)	756.000	Días-persona de patrullaje móvil (72 efectivos por cada una de las 35 bases de operaciones durante 300 días) Hubo menos productos porque hubo demoras en el establecimiento de las cinco bases de operaciones restantes y la rotación de contingentes
525.600 días-persona para garantizar la seguridad de los puestos y controles de carretera fijos y móviles a lo largo de las principales rutas de suministro (36 efectivos por base de operaciones para 40 bases de operaciones durante 365 días)	459.900	Días-persona (36 efectivos por base de operaciones para 35 bases de operaciones durante 365 días) Hubo menos productos porque se retrasó el establecimiento de las cinco bases de operaciones restantes
29.200 días-persona en bases de operaciones provisionales a fin de garantizar la seguridad de las zonas en las que se ejecutarán actividades operacionales específicas (puntos y centros de distribución y logística y centros de recogida y almacenamiento de armas) (20 efectivos por centro para 4 centros durante 365 días)	24.000	Días-persona (20 efectivos por centro para 4 centros durante 300 días)
1.051.200 días-persona para prestar apoyo logístico y seguridad estacionaria en las bases de operaciones (72 efectivos por base de operaciones para 40 bases durante 365 días)	756.000	Días-persona (72 efectivos para 35 bases de operaciones durante 300 días) Hubo menos productos porque se retrasó el establecimiento de las cinco bases de operaciones restantes y la rotación de contingentes
8.640 horas de medios de apoyo aéreo para proporcionar capacidad de transporte de carga de peso mediano, así como servicios de evacuación médica y de heridos y capacidad de observación diurna y nocturna (un total de 3 alas, cada una con 6 helicópteros a razón de 40 horas por helicóptero y por mes durante 12 meses); esta capacidad tiene que sustituirse con activos civiles	1.147	Horas de medios de apoyo aéreo Hubo menos productos por las restricciones a la circulación impuestas a la UNAMID, especialmente en el sector sur, y a que no se desplegaron aviones

2.880 horas de reconocimiento aéreo para realizar vuelos de reconocimiento y vigilancia de largo alcance en toda la región de Darfur a fin de facilitar un mayor conocimiento de la situación y obtener información sobre posibles movimientos transfronterizos a lo largo de las fronteras del Sudán con el Chad y la República Centroafricana (3 aviones de reconocimiento a razón de 80 horas por avión y por mes durante 12 meses)	No	Los aviones de reconocimiento no se desplegaron durante el período de que se informa
2.400 horas de helicóptero para apoyo táctico aéreo a fin de proporcionar una protección rápida y de gran movilidad en zonas de alto riesgo o en las que el acceso por tierra es limitado, apoyar a otros helicópteros de transporte civil y militar y convoyes terrestres, y para operaciones de patrullaje, reconocimiento y prestación de apoyo aéreo directo (5 helicópteros de apoyo táctico a razón de 40 horas por helicóptero y por mes durante 12 meses)	439	Horas de helicóptero Hubo menos productos porque no se desplegaron helicópteros de apoyo táctico y por las restricciones a la circulación impuestas a la UNAMID
31.025 días-persona para mantener estrechos contactos con las autoridades nacionales y locales, otras partes y comunidades locales a fin de resolver asuntos conflictivos (85 oficiales de enlace durante 365 días)	20.805	Días-persona (57 oficiales de enlace durante 365 días) Hubo menos productos porque se retrasó el despliegue de los oficiales de enlace
32.850 días-persona para hacer una evaluación conjunta, con representantes de la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur, órganos subsidiarios y las fuerzas que intervienen en el conflicto en Darfur, de la viabilidad y seguridad de posibles lugares para el desarme y la desmovilización (90 efectivos durante 365 días, a razón de 30 efectivos por sector, en 3 sectores)	No	La Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur no estaba en funcionamiento. El Gobierno del Sudán no aprobó el plan de desarme, desmovilización y reintegración para Darfur
Presidencia del Comité de Coordinación Logística encargado de supervisar y coordinar el apoyo logístico prestado a las fuerzas de los movimientos y presentar informes a la Comisión de Cesación del Fuego	No	La Comisión de Cesación del Fuego no estaba en funcionamiento y el Comité de Coordinación Logística no se estableció
164.250 días-persona dedicados a vigilar la concentración de combatientes, custodiar los lugares de desarme y desmovilización, apoyar el desarme de los movimientos y el almacenamiento de armas y destruir armas y municiones (450 efectivos durante 365 días, a razón de 30 efectivos por lugar, distribuidos en 5 lugares en cada uno de los 3 sectores)	No	El plan de desarme, desmovilización y reintegración para Darfur que habría establecido los lugares de concentración de excombatientes no fue aprobado

13.140 días-persona dedicados a la asistencia y verificación del desarme de todas las milicias armadas y a la vigilancia y verificación del redespiegue de las armas de largo alcance (36 efectivos durante 365 días)	No	No se aplicó el programa de desarme, desmovilización y reintegración
10.950 días-persona para prestar apoyo logístico no militar a los movimientos, incluida la escolta a los convoyes de suministros que transitan de los almacenes a los puntos y centros de distribución, de conformidad con las recomendaciones de la Comisión de Cesación del Fuego y la coordinación en el Comité de Coordinación Logística (30 efectivos durante 365 días)	No	La Comisión de Cesación del Fuego no estaba en funcionamiento y el Comité de Coordinación Logística no se estableció
105.120 días operacionales de las unidades de policía constituidas para prestar apoyo de reserva a la policía de las Naciones Unidas en todo el territorio de Darfur (96 agentes por unidad de policía constituida a razón de 3 unidades durante un promedio de 365 días)	62.016	Días operacionales de las unidades de policía constituidas (64 agentes por unidad de policía constituida a razón de 3 unidades durante un promedio de 323 días) Hubo menos productos porque no se desplegaron tres unidades de policía constituidas
560.640 días operacionales de las unidades de policía constituidas para prestar apoyo a las patrullas de agentes de policía, incluidas las patrullas conjuntas (96 agentes por unidad de policía constituida para 16 unidades durante 365 días)	200.340	Días operacionales de las unidades de policía constituidas (53 agentes por unidad de policía constituida a razón de 12 unidades durante un promedio de 315 días) Hubo menos productos porque no se desplegaron tres unidades de policía constituidas. Además, 108.150 días operacionales de las unidades de policía constituidas se utilizaron para escolta, patrullas de seguridad móviles y puestos de control de seguridad fijos (25 agentes por unidad de policía constituida para 14 unidades durante un promedio de 309 días)
689.850 días operacionales de agentes de policía en los campamentos de desplazados internos (9 agentes de policía de la UNAMID por turno a razón de 3 turnos por centro de policía de proximidad para 70 centros durante 365 días)	238.000	Días operacionales de agentes de policía (7 agentes de policía de la UNAMID por turno a razón de 2 turnos por centro de policía de proximidad para 50 centros durante 340 días) Hubo menos productos porque no se desplegaron tres unidades de policía constituidas; la situación de la seguridad impidió que se hiciera más de un turno al día en zonas no urbanas de las ciudades; y solo funcionaban 50 de los 70 centros previstos
153.300 días-persona de patrullaje conjunto, incluido el adiestramiento y la creación de capacidad, con la policía local del Gobierno del Sudán, los oficiales de enlace de los movimientos y los voluntarios de la policía de proximidad (2 policías de las Naciones	4.608	Días-persona de patrullaje conjunto (2 policías de las Naciones Unidas por patrulla a razón de 1 patrulla por día en 18 centros de policía de proximidad durante 128 días) Hubo menos productos porque la situación de

Unidas por patrulla a razón de 3 patrullas por día en 70 centros de policía de proximidad durante 365 días)

Asistencia a la policía del Gobierno del Sudán y de los movimientos para formar patrullas de policía de proximidad mediante la selección y adiestramiento de 1.620 voluntarios para realizar dichas labores en los campamentos de desplazados internos, incluidas políticas y directrices normalizadas para selección y adiestramiento (45 voluntarios por curso a razón de 12 cursos en policía de proximidad y derechos humanos en cada uno de los tres sectores)

3.735

inseguridad no permitió el patrullaje conjunto en la mayoría de los campamentos de desplazados internos

Voluntarios para policía de proximidad seleccionados y adiestrados, incluidas 949 mujeres (45 voluntarios por curso a razón de 83 cursos en policía de proximidad y derechos humanos, violencia por razón de género y protección de los niños en los tres sectores)

Hubo más productos porque el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) proporcionó financiación adicional para adiestrar a voluntarias y el PNUD aportó fondos para adiestrar a voluntarios para policía de proximidad

2.400 patrullas de largo recorrido para evaluar las condiciones de seguridad y establecer los territorios de operaciones (10 agentes de policía de la UNAMID por patrulla, a razón de 2 patrullas semanales, durante un promedio de 40 semanas por sector para 3 sectores)

7.488

Patrullas de largo recorrido (4 agentes de policía de la UNAMID por patrulla, a razón de 13 patrullas semanales, durante un promedio de 48 semanas por sector para 3 sectores)

Hubo más productos porque se hicieron más patrullas después de ajustar a 50 km la distancia o el alcance de las patrullas de largo recorrido

Logro previsto 2.2: Desarme, desmovilización y reintegración de los excombatientes en Darfur

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

2.2.1 Aprobación de un plan de desarme, desmovilización y reintegración para Darfur por parte de las autoridades designadas del Sudán

El plan de desarme, desmovilización y reintegración para Darfur no se aprobó porque no se avanzó en las negociaciones para lograr un acuerdo de paz plenamente inclusivo en Darfur

2.2.2 Mayor número total de excombatientes armados en Darfur, incluidos mujeres y niños, desarmados y desmovilizados (2008/09: 0; 2009/10: 4.700; 2010/11: 5.000)

Como parte de la iniciativa de desmovilización y licenciamiento del Gobierno del Sudán dirigida a 5.000 excombatientes, durante el período de que se informa se licenció a 2.425 miembros de las partes signatarias de la Declaración de Compromiso con el Acuerdo de Paz de Darfur

Además, 872 combatientes de las facciones Mustafa Terab, de la Paz, Mohammed Al Zubair y Kass Occidental del Ejército de Liberación del Sudán se desarmaron en Darfur del Norte y del Sur entre febrero y abril de 2011

Productos previstos

Productos

obtenidos (número o sí/no)

Observaciones

Asesoramiento sobre cuestiones normativas y operacionales en reuniones mensuales a la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur, la Comisión de Desarme, Desmovilización y

No

La Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur no estaba en funcionamiento
Se ofreció asesoramiento a la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de

Reintegración del Sudán Septentrional y las autoridades pertinentes designadas en los acuerdos de paz posteriores, en colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país, en lo referente a la formulación y ejecución de un plan de desarme, desmovilización y reintegración para Darfur que incluya una política sobre los criterios que se han de cumplir para participar en el proceso de desarme, desmovilización y reintegración y sobre el número de participantes

Asesoramiento y apoyo a las oficinas estatales de la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur, la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán Septentrional y las autoridades pertinentes designadas por los acuerdos de paz posteriores y sus órganos subsidiarios, en reuniones de coordinación mensuales sobre la planificación y las disposiciones de logística para la ejecución del programa de desarme, desmovilización y reintegración de Darfur

Asesoramiento, en reuniones trimestrales, a la institución o instituciones pertinentes nacionales y de Darfur con miras a la ejecución de iniciativas civiles y comunitarias de control de armas

Apoyo para el desarme, la desmovilización y la reintegración de 5.000 combatientes armados de los movimientos, incluso mediante la prestación de servicios conexos como exámenes médicos, elaboración de perfiles y orientación, capacitación y subsidios de transición para seguridad

Sí

Sí

No

Darfur en cuanto al desarme del grupo Mustafa Terab del Ejército de Liberación del Sudán

Se ofreció asesoramiento normativo a la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán Septentrional para preparar el marco estratégico para Darfur de desarme, desmovilización y reintegración, seguridad comunitaria y control de armas pequeñas

Se ofreció asesoramiento en 21 reuniones de planificación y coordinación y prestando apoyo logístico para la aplicación de los planes de la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Estado de Darfur para el ejercicio de licenciamiento provisional de 2.425 excombatientes en Darfur del Oeste y del Sur y para llevar a cabo tres misiones de evaluación en Darfur del Norte

Se ofreció asesoramiento en cuatro reuniones de coordinación con la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Estado de Darfur y el PNUD; y se planificaron tres seminarios de sensibilización y concienciación organizados por la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Norte del Sudán en Darfur del Norte, del Sur y del Oeste

Se ofreció asistencia, orientación, capacitación y apoyo logístico para la desmovilización y el licenciamiento de 2.425 excombatientes en todo Darfur y 84 niños vinculados a los movimientos armados en Darfur del Norte

El apoyo fue en la provisión de personal para exámenes médicos y remisión de pacientes, asesoramiento sobre el VIH/SIDA, la provisión de tiendas, sillas, mesas, sistemas portátiles de abastecimiento de agua, generadores, transporte de excombatientes y lavabos, entre otras cosas

Hubo menos productos porque se licenció a menos excombatientes de lo previsto

Apoyo a la liberación de los niños vinculados a los movimientos armados mediante la prestación de apoyo logístico a la Comisión para la aplicación de las disposiciones de seguridad de Darfur y las autoridades pertinentes designadas por los acuerdos de paz posteriores, en cooperación con el UNICEF, para la identificación, verificación, puesta en libertad, búsqueda de familiares y reunificación de las familias, así como la reinserción de los niños	Sí	Se prestó apoyo logístico para el registro y la liberación de 84 niños vinculados a los movimientos armados. También se prestó apoyo para llevar a cabo misiones de evaluación con el fin de determinar la situación en varias comunidades de los niños vinculados a los movimientos armados puestos en libertad; y la formulación de proyectos de efecto rápido como parte de un proyecto piloto de seguridad comunitaria. El apoyo incluyó reuniones de coordinación, asesoramiento técnico y provisión de transporte (aéreo y terrestre) y seguridad para esas misiones
Organización de 3 talleres de evaluación con las familias y las comunidades directamente afectadas por las actividades de desarme, desmovilización y reintegración, centrándose en las cuestiones de género relacionadas con la reintegración	No	No se celebraron talleres de evaluación porque hubo muy pocos beneficiarios de asistencia, en particular mujeres Se organizaron dos sesiones de planificación con el UNIFEM, el PNUD y la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración con el fin de formular una estrategia para los talleres
Organización de 3 talleres destinados a las organizaciones de la sociedad civil de Darfur para concienciar a la población sobre las cuestiones de género y las cuestiones relacionadas con el desarme, la desmovilización y la reintegración, y sobre la necesidad de ayudar a las familias de los excombatientes que regresan	No	No se celebraron talleres de evaluación porque hubo muy pocos beneficiarios de asistencia, en particular mujeres
Organización de 3 talleres para las mujeres y las jóvenes de Darfur vinculadas a los movimientos armados con el fin de mejorar sus aptitudes y concebir programas de generación de ingresos, terapia psicosocial y reconciliación	No	No se celebraron talleres de evaluación porque hubo muy pocos beneficiarios de asistencia, en particular mujeres

Componente 3: estado de derecho, gobernanza y derechos humanos

56. Durante el período que se examina, la UNAMID se centró en la prestación de asistencia a las instituciones del estado de derecho, en particular la policía local y los sistemas judicial y penitenciario de Darfur, con miras a establecer y consolidar el marco jurídico nacional y los sistemas nacionales; así como en las actividades de apoyo relacionadas con la promoción y protección de los derechos humanos en Darfur. A tal fin, la Operación mantuvo una estrecha colaboración con las instituciones nacionales, las autoridades penitenciarias locales y la policía, el Consejo Asesor de Derechos Humanos, la Comisión Estatal de Derechos Humanos, la administración autóctona, las organizaciones de la sociedad civil, los partidos políticos, los dirigentes de las comunidades, el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Fondo Fiduciario de Donantes Múltiples para Darfur, así como con organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales.

57. La Operación siguió prestando apoyo a las autoridades locales en el establecimiento de los fundamentos de la estructura institucional pertinente; la buena gobernanza y el fortalecimiento del Estado y las instituciones locales; el refuerzo de las instituciones del estado de derecho en Darfur, en particular los sistemas policial y penitenciario, a fin de que operen de conformidad con las normas internacionales de derechos humanos; y la promoción y protección efectivas y sostenibles de los derechos humanos en Darfur por parte de las instituciones, la sociedad civil y las comunidades. La Operación también prestó asistencia en la creación de una administración pública transparente, responsable e inclusiva, lo cual englobó la solución de controversias relacionadas con la propiedad y la tenencia de la tierra. La UNAMID continuó impartiendo formación y capacitación al Gobierno del Sudán y a los signatarios del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, con miras a fortalecer su capacidad de conformidad con las normas internacionales.

58. En particular, el 21 de febrero de 2011 la UNAMID inauguró el Grupo de Mujeres Parlamentarias de Darfur con el fin de fortalecer el papel de la mujer en el parlamento y promover los derechos de la mujer y la niña. En este acontecimiento, celebrado en El Fasher, participaron 64 legisladoras de los tres estados de Darfur. Además, la Operación emprendió varias actividades de promoción y creación de capacidad centradas en aumentar la representación de la mujer en el proceso político, entre ellas la formación de una secretaría de la mujer que reúne a organizaciones no gubernamentales locales de mujeres con el objeto de proporcionar un marco institucional más coordinado para resolver las cuestiones de la mujer.

59. Con vistas a mejorar la protección de los derechos humanos, la UNAMID inició en octubre de 2010 la preparación de una estrategia general de prevención y respuesta a la violencia sexual y de género. Se facilitó apoyo técnico en materia de violencia sexual y de género mediante cursos y talleres de capacitación organizados en los tres estados de Darfur. En general, el número de casos de violencia sexual y de género documentados por la UNAMID disminuyó hasta los 78, en comparación con los 123 incidentes del período 2009/10. Por otra parte, el 2 de diciembre de 2010 se creó la Red de Mujeres Policía de la UNAMID, en colaboración con la policía del Gobierno del Sudán, el ACNUR, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y el UNIFEM, con el fin de impulsar las cuestiones relacionadas con el género.

60. La UNAMID continuó incorporando las preocupaciones relativas a la protección de la infancia, supervisando y comunicando las violaciones de los derechos del niño y promoviendo la protección del niño en el ámbito comunitario. Durante el período que se examina, la UNAMID celebró sesiones de capacitación y sensibilización sobre los derechos del niño y la protección de la infancia dirigidas a los actores del país, entre ellos los voluntarios de la policía de proximidad, jeques y dirigentes locales (*umdas*), miembros de las comunidades locales y trabajadores del sector de la salud y la educación. La Operación también participó en el diálogo con las Fuerzas Armadas Sudanesas y los grupos armados con el fin de lograr que se comprometieran a aplicar planes de acción para poner fin al reclutamiento y el uso de niños soldados. A raíz de estas actividades, la Facción Principal (Abu Gasim) del Ejército de Liberación del Sudán (agosto de 2010) y la facción de la Paz del Movimiento por la Justicia y la Igualdad (diciembre de 2010) firmaron sus planes de acción para prohibir el reclutamiento y la utilización de niños soldados, mientras que los comandantes de la facción Abdul Wahid del Ejército de Liberación del

Sudán se comprometieron en firme a seguir dialogando con las Naciones Unidas y accedieron a estudiar la posibilidad de crear un plan de acción. El 22 de enero de 2011, la facción Free Will y la Facción Principal (Abu Gasim) del Ejército de Liberación del Sudán registraron, en conjunto, a 84 niños liberados recientemente de los movimientos, en cooperación con la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán Septentrional, con lo que el número total de niños liberados en Darfur desde 2009 alcanzó los 1.041. Si bien no hay una política de reclutamiento de niños en las Fuerzas Armadas Sudanesas, hubo un diálogo constante entre estas, la UNAMID, la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán (UNMIS) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en relación con un plan de acción para poner fin a la vinculación de niños con las Fuerzas Armadas Sudanesas. En una reunión celebrada el 21 de octubre de 2010 en el Ministerio de Defensa, las Fuerzas Armadas Sudanesas accedieron a tomar medidas tendientes a la creación de un plan de acción.

61. Al final de este período se estaba llevando a cabo la evaluación de las necesidades del sector de la justicia, cuyas recomendaciones facilitarán la adopción de un plan estratégico intersectorial de largo plazo para los sectores judicial y penitenciario de Darfur. De conformidad con el memorando de entendimiento entre el Gobierno del Sudán y la UNAMID, se inauguraron tres comités de desarrollo penitenciario, dos en abril de 2011 en El Geneina y Zalingei y uno en mayo de 2011 en Nyala, que actuarán como foros para encontrar soluciones a los problemas que afectan a los centros penitenciarios y facilitarán las reformas del sistema de prisiones. Durante el período que se examina, la Operación mejoró la capacidad técnica e institucional de las instituciones de justicia mediante la facilitación de cursos de capacitación para los funcionarios de prisiones del Gobierno del Sudán; la organización de talleres en colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país sobre la justicia de transición, la incorporación de la perspectiva de género, el estado de derecho y los fundamentos de los derechos humanos para instituciones del sector de la justicia; la facilitación de suministros y mobiliario de oficina por conducto del PNUD; y la provisión de otros suministros básicos para las reclusas. Además, se mejoró la capacidad técnica e institucional de las instituciones del sector de la justicia, entre ellas la judicatura, la oficina del Fiscal, el Colegio de Abogados, las facultades de derecho y la Comisión de Indemnización de Darfur, mediante la facilitación de asesoramiento en reuniones mensuales con magistrados, fiscales y organizaciones de asistencia jurídica, y la supervisión de juicios para verificar cuestiones relativas al estado de derecho.

62. La Operación, en colaboración con las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales, las organizaciones con base en la comunidad y el equipo de las Naciones Unidas en el país, siguió realizando actividades de consolidación de la confianza con numerosos interesados a nivel comunitario en la determinación de proyectos de efecto rápido. En este sentido, se ejecutaron proyectos para mejorar las perspectivas de medios de subsistencia y condiciones de vida de los reclusos, entre ellos un sistema de suministro de agua y saneamiento, la construcción de albergues, celdas, un centro de capacitación y un juzgado, así como el suministro de material de oficina y depósitos de agua.

Logro previsto 3.1: Gobernanza eficaz e inclusiva a nivel del Gobierno nacional y los gobiernos locales en Darfur

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
3.1.1 El 10% de los puestos de la administración pública nacional están ocupados por naturales de Darfur, conforme a lo estipulado en el Acuerdo de Paz de Darfur y en los acuerdos posteriores (2008/09: 10%; 2009/10: 10%; 2010/11: 10%)	No hubo progresos en la creación de la Comisión de Administración Pública, estipulada en el Acuerdo de Paz de Darfur
3.1.2 Acuerdo entre las partes sobre cuestiones relativas a la distribución de la riqueza, de conformidad con las disposiciones del Acuerdo de Paz de Darfur y los acuerdos posteriores, incluida la transferencia completa de fondos federales al nivel estatal	La distribución de la riqueza fue uno de los temas incluidos en el proyecto de acuerdo presentado en la Conferencia de todas las partes interesadas de Darfur, que se celebró en Doha (Qatar) del 27 al 31 de mayo de 2011; las modalidades de aplicación incorporan la distribución de la riqueza con consideraciones especiales para los desplazados internos y las mujeres y los niños, el desarrollo de Darfur y la gestión de la tierra y los recursos naturales
3.1.3 Participación de las mujeres de Darfur en las instituciones gubernamentales a nivel estatal y nacional (10% en 2010/11)	El 9,6% de los altos cargos gubernamentales de Darfur está ocupado por mujeres. En las tres asambleas legislativas de los estados de Darfur, las mujeres ocupan el 32% de los escaños, mientras que en la Asamblea Nacional 22 de los 86 escaños están ocupados por mujeres (el 26%)
<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i> <i>Observaciones</i>
Asesoramiento a las partes y a la sociedad civil, mediante reuniones mensuales, sobre el establecimiento de una administración civil local transparente, responsable e inclusiva en Darfur y vigilancia de ese proceso, y establecimiento de instituciones y de legislación para la administración pública, incluidos debates en las asambleas estatales y regionales	Sí Se facilitó asesoramiento mediante cuatro reuniones con el Ministro de Gobierno Local y la Asamblea Legislativa de Darfur del Sur; y 20 cursos prácticos sobre buena gobernanza y sobre las funciones de las organizaciones de la sociedad civil y los dirigentes tradicionales en los sistemas democráticos, que se celebraron en todo Darfur con unos 1.800 participantes
Asesoramiento a los donantes y al Fondo de Reconstrucción y Fomento de Darfur, mediante reuniones mensuales, sobre pagos y la determinación de prioridades	6 Reuniones celebradas para preparar una estrategia para un programa sobre medios de subsistencia y determinar las necesidades de capacitación del personal y las actividades prioritarias También se facilitó asesoramiento y apoyo técnicos para identificar posibles socios locales para la ejecución de actividades relacionadas con la consolidación de la paz y los medios de subsistencia en Darfur, en el marco del proyecto del Banco Mundial para la consolidación de la paz y el desarrollo en el Sudán, en colaboración con la UNAMID

<p>Asesoramiento a las comisiones estatales de tierras de Darfur mediante reuniones mensuales sobre cuestiones relativas al uso y la tenencia de la tierra en el contexto del Acuerdo de Paz de Darfur, incluidas cuestiones relacionadas con los derechos tradicionales e históricos a la tierra, como las <i>hawakeer</i> (tierras) y las rutas de migración; la promoción de medidas apropiadas por la Comisión Nacional de Tierras; y la revisión de los procesos de gestión del uso de las tierras y el aprovechamiento de los recursos naturales, teniendo en cuenta los derechos de la mujer</p>	Si	<p>El número inferior a lo previsto obedece al hecho de que el Fondo de Reconstrucción y Fomento de Darfur aún no estaba funcionando a pleno rendimiento, debido a las restricciones financieras y a que el Director no estaba disponible</p> <p>Se facilitó asesoramiento mediante 14 reuniones y cursos prácticos sobre la recopilación de datos sobre los recursos naturales en Darfur en el marco del proyecto del mapa y base de datos sobre el uso de la tierra; sobre el uso de la tierra y la gestión de los recursos naturales; y sobre la solución de conflictos y las disputas de <i>hawakeer</i> (tierras)</p>
<p>Facilitación del diálogo entre las comunidades locales, la Autoridad Regional de Transición de Darfur, los consejos legislativos y los gobiernos estatales acerca de los procesos de planificación y presupuestación, en particular mediante la determinación de las necesidades presupuestarias y la facilitación de reuniones mensuales con los funcionarios de los gobiernos locales para tratar de la preparación del presupuesto, tomando en consideración el género</p>	21	<p>Se celebraron sesiones de diálogo para 400 participantes sobre la gestión eficiente, transparente y responsable de las actividades financieras</p>
<p>Asesoramiento a la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento en relación con la determinación de las prioridades para la creación y el funcionamiento de comités de reclamación de propiedades en las zonas rurales y urbanas, a fin de que se ocupen de las controversias sobre propiedades que se deriven del proceso de retorno, y con la coordinación de los trabajos de los comités de reclamación de propiedades con la Comisión de Tierras de Darfur</p>	No	<p>Se celebraron tres reuniones con la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento de Darfur en las que se debatió la cooperación futura con la UNAMID para evaluar y tratar las reclamaciones y controversias de propiedad, gestionar las controversias derivadas de los desplazamientos y los movimientos de población de zonas rurales a zonas urbanas, las mejores prácticas para la solución de conflictos y la evaluación del nivel y la cantidad de apoyo que se debería prestar a los desplazados internos y a los refugiados en función de las reclamaciones sobre tierras y propiedades</p> <p>El número de reuniones fue inferior al previsto debido a las dificultades internas de la Comisión de Rehabilitación y Reasentamiento de Darfur, que a su vez obedecen a restricciones financieras</p>

Asesoramiento y apoyo técnico a la Comisión de Indemnización de Darfur para reforzar sus estructuras internas mediante reuniones mensuales	No	<p>No se prestó asesoramiento, ya que no se celebraron reuniones periódicas con la Comisión de Indemnización de Darfur</p> <p>Se organizaron cinco reuniones con la Comisión de Indemnización de Darfur sobre la reanudación de las reuniones mensuales de coordinación en Darfur del Sur y Darfur del Oeste, así como sobre la colaboración con la Comisión y la preparación de planes de acción para la formación del personal</p>
Organización de 24 reuniones consultivas con los interesados con miras a la reactivación del proceso de la Misión de Evaluación Conjunta de Darfur	No	La Misión de Evaluación Conjunta de Darfur está suspendida desde 2006
Facilitación de la participación de organizaciones de la sociedad civil en la aplicación del Acuerdo de Paz de Darfur mediante 24 reuniones sobre las cuestiones pendientes en materia de ejecución en las que participen representantes de la sociedad civil, partidos políticos, funcionarios gubernamentales y otros interesados en Darfur, y mediación entre las partes cuando surjan diferencias acerca de la interpretación del Acuerdo	Sí	<p>El resultado de la segunda conferencia de representantes de la sociedad civil celebrada en Doha (Qatar) se distribuyó en 44 talleres en los que participaron más de 4.000 ciudadanos de Darfur, así como en 30 mezquitas</p> <p>Se facilitó la participación de las organizaciones de la sociedad civil en cuatro reuniones consultivas, un foro sobre la estrategia del gobierno para el proceso interno de paz de Darfur y la Conferencia de todas las partes interesadas de Darfur</p>
10 talleres, en los tres estados de Darfur, dirigidos a organizaciones de la sociedad civil, incluidos partidos políticos, grupos cívicos y de mujeres, organizaciones étnicas y religiosas, desplazados internos, sindicatos, académicos y miembros del gobierno local, sobre las funciones de las organizaciones de la sociedad civil y los líderes tradicionales en los sistemas democráticos, en colaboración con la Autoridad Regional de Transición de Darfur y representantes del gobierno local	12	Talleres organizados en 12 localidades de Darfur para 1.210 participantes, con el fin de mejorar sus conocimientos sobre la democracia y sus funciones en la construcción y la promoción de una gobernanza incluyente y democrática
6 talleres sobre gobernanza con objeto de formar al personal de instituciones nacionales y de organizaciones de la sociedad civil, realizados conjuntamente con el PNUD	8	Talleres organizados en 8 localidades, con 636 participantes, sobre estrategias efectivas para promover la gobernanza incluyente en Darfur
8 talleres con las instituciones de la Autoridad Regional de Transición de Darfur en El Fasher, Nyala, El Geneina y Zalingei sobre la formulación y aplicación de políticas, planes y actividades para incorporar la perspectiva de género	5	<p>Cursos prácticos organizados para 186 participantes</p> <p>Los tres talleres restantes se han aplazado por la reestructuración de la Autoridad Regional de Transición de Darfur, que se debió a los cambios en la dirección de la organización a raíz de las elecciones nacionales celebradas en abril de 2010</p>

8 talleres con los gobiernos estatales de Darfur sobre la formulación y aplicación de políticas, planes y actividades relativos a la incorporación de las cuestiones de género en todos los programas	5	Talleres organizados sobre la incorporación de la perspectiva de género y derechos humanos fundamentales para 98 participantes
	1	Taller de creación de capacidad organizado sobre conceptos de género y prevención y respuesta a la violencia sexual y de género para 18 participantes
4 seminarios con los comités estatales relativos a la aplicación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad sobre el seguimiento de la representación de las mujeres en las estructuras gubernamentales en Darfur	3	Los dos talleres previstos para Zalingei (subsector oeste) no se celebraron porque los representantes de esa zona asistieron a los de El Geneina
		Seminarios organizados para un total de 124 participantes procedentes de Darfur del Oeste, Darfur del Norte y Darfur del Sur
		El seminario previsto para el subsector de Zalingei no se celebró porque el comité estatal estaba en proceso de constituirse

Logro previsto 3.2: Establecimiento del estado de derecho en Darfur, incluida la reestructuración de la fuerza de policía local, un poder judicial independiente y un sistema penitenciario

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

3.2.1 Aprobación de un plan estratégico a largo plazo para la reforma y reestructuración de los sistemas policial, judicial y penitenciario en Darfur de conformidad con las normas internacionales	Se crearon comités estatales de desarrollo penitenciario en dos estados de Darfur (dos en abril de 2011, en El Geneina y Zalingei, en el sector oeste, y uno en mayo de 2011 en Nyala, en el sector sur) a fin de orientar el proceso de elaboración del plan estratégico; en la actualidad continúan las conversaciones sobre la preparación del plan
3.2.2 Creación de un servicio penitenciario autónomo, independiente de la policía	No se creó un servicio penitenciario autónomo debido a la falta de legislación pertinente y a la necesidad de realizar una campaña de sensibilización sobre el proceso y los requisitos orientada a los directivos de prisiones, así como a las demás categorías del personal
3.2.3 Mayor capacidad técnica (capacitación del personal) e institucional (logística y políticas) de las instituciones del sector de la justicia	276 funcionarios de prisiones del Gobierno del Sudán (50 de ellos mujeres) capacitados en funciones penitenciarias básicas y enfoques de derechos humanos para la gestión de prisiones
3.2.4 Se crean, y entran en funcionamiento, tribunales móviles	En enero de 2011 se creó en Darfur del Norte un tribunal móvil que entró en funcionamiento en febrero de 2011, con un magistrado del Tribunal General destinado exclusivamente como juez del tribunal móvil. En Darfur del Sur y Darfur del Oeste, el tema prioritario siguió siendo el fortalecimiento del sistema judicial tradicional y, en el sector sur, el Presidente del Tribunal General tiene previsto crear nuevos juzgados en localidades rurales y asignarles jueces residentes en lugar de crear tribunales móviles

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Organización de reuniones mensuales con los jefes de policía locales a fin de crear nuevos comités y de aplicar directrices e instrucciones en la materia para facilitar la reestructuración de la fuerza de policía en Darfur	1.556	<p>Se celebró un total de 907 reuniones en los tres sectores, de las cuales 759 fueron con la policía del Gobierno del Sudán, 102 con la policía de los movimientos y 46 con altos funcionarios, sobre cuestiones relativas a la creación de capacidad, la mejora de las relaciones entre la policía del Gobierno del Sudán y la policía de los movimientos, y las dificultades en materia de seguridad en todo Darfur</p> <p>Se realizaron 649 reuniones en total en los tres sectores de Darfur con comités de seguridad comunitaria, la policía del Gobierno del Sudán, los voluntarios de la policía de proximidad y las organizaciones no gubernamentales internacionales para analizar las condiciones, las demandas y las carencias en las actividades de apoyo a los desplazados internos que llevan a cabo las partes interesadas. A raíz de esas reuniones se crearon 83 comités de seguridad comunitaria</p> <p>El número es superior al previsto porque incluye las reuniones celebradas con los dirigentes de la policía en los 16 emplazamientos, así como las reuniones de coordinación con los oficiales de policía y los comités de seguridad comunitaria en los que participan las organizaciones no gubernamentales internacionales y los desplazados internos</p>
Asesoramiento y asistencia a la policía local para que funcione de conformidad con normas internacionales aceptables mediante el uso compartido de locales con la Unidad de Protección de los Niños de la policía del Gobierno del Sudán en los 18 emplazamientos del Gobierno del Sudán a nivel de sector y de base de operaciones	No	<p>Se facilitó asesoramiento y asistencia conjuntas en las dependencias de familia e infancia de la policía del Gobierno del Sudán en siete localidades</p> <p>El menor número se debió a la demora en la firma de un memorando de entendimiento entre la UNAMID y la policía del Gobierno del Sudán y al escaso número de oficiales de policía disponibles en las dependencias</p>
Asesoramiento, mediante reuniones semanales, a los directores de prisiones de los tres estados de Darfur sobre la reforma del sistema penitenciario, y movilización de recursos extrapresupuestarios adicionales para mejorar los centros de detención de la policía de modo que cumplan las normas internacionales básicas	Sí	Se facilitó asesoramiento mediante 52 reuniones con los directores de las tres prisiones estatales en las que se abordó el grado de aplicación de las actividades (estratégicas y operacionales) orientadas a fortalecer el sistema penitenciario

Formulación de un plan estratégico para ofrecer orientaciones sobre la reforma y la reestructuración del sistema penitenciario, la capacitación y la creación de una base de datos de los reclusos	No	<p>Los comité estatales de desarrollo penitenciario se crearon en abril y mayo de 2011 en los tres estados de Darfur con el fin de orientar el proceso de elaboración del plan estratégico; las conversaciones sobre la preparación del plan se están celebrando en la actualidad</p> <p>Se están examinando los datos procedentes de la evaluación técnica detallada de las prisiones, que servirán de base para elaborar el plan estratégico</p>
Organización de reuniones semanales con las autoridades penitenciarias en los tres estados de Darfur sobre las actividades en las prisiones	Sí	<p>Se celebraron 57, 117 y 59 reuniones con las autoridades penitenciarias de Darfur del Norte, Darfur del Oeste y Darfur del Sur, respectivamente. Los debates se centraron en la capacitación, el desarrollo de largo plazo, la actualización de infraestructuras, los proyectos agrícolas, el bienestar y el trato de los prisioneros y la seguridad de las prisiones</p>
Reuniones mensuales con las organizaciones no gubernamentales, los organismos de las Naciones Unidas y los donantes sobre el apoyo a los programas y las actividades de prisiones de Darfur para fortalecer los ámbitos de colaboración con esos asociados	Sí	<p>Se celebraron 58, 53 y 37 reuniones en Darfur del Sur, Darfur del Oeste y Darfur del Norte, respectivamente. Los debates se centraron en las necesidades básicas de los reclusos y en la formación de aptitudes, la creación de comités de desarrollo penitenciario, la restauración de las granjas de las prisiones y la organización de clases de alfabetización básica para los reclusos y de capacitación del personal</p>
9 programas de capacitación sobre tareas básicas en las prisiones dirigidos a 270 funcionarios nacionales de prisiones en cada uno de los estados de Darfur y 1 curso de capacitación en gestión de prisiones dirigido a 25 funcionarios de prisiones que ocupan puestos de administradores de nivel medio	10	<p>Cursos de capacitación facilitados en todo Darfur (para 276 funcionarios de prisiones, 50 de ellos mujeres) centrados en funciones penitenciarias básicas y enfoques de derechos humanos para la gestión de prisiones</p>
3 programas de formación de instructores destinados a crear un cuerpo autóctono de capacitadores de funcionarios de prisiones que formen a sus compañeros en un enfoque de la gestión de las prisiones basado en los derechos humanos en cada uno de los 3 estados de Darfur	1	<p>Curso organizado para 30 participantes, 9 de ellos mujeres</p> <p>Los otros dos programas no se llevaron a cabo por falta de fondos procedentes del PNUD</p>
24 proyectos de efecto rápido en Darfur para mejorar las condiciones penitenciarias que suponen un peligro para la vida	5	<p>Proyectos ejecutados relacionados con el agua, el saneamiento y el mejoramiento de las celdas</p> <p>Los 19 proyectos restantes relacionados con el agua y el saneamiento se encontraban en diversas fases de ejecución al término del período</p>

1 taller sobre el fortalecimiento del sistema penitenciario para 100 representantes de las autoridades de las prisiones locales, el poder judicial y la policía, así como los fiscales en cada uno de los estados de Darfur	No	El taller no se llevó a cabo por falta de financiación procedente del PNUD
Asesoramiento a las instituciones jurídicas y a las organizaciones de asistencia jurídica de Darfur sobre la prestación de servicios jurídicos mediante reuniones mensuales	Sí	Se facilitó asesoramiento mediante un total de 44 reuniones sobre la prestación de servicios jurídicos, entre ellos la asistencia letrada, y dos talleres, uno de ellos en la Asamblea Legislativa del estado de Darfur del Oeste, para contribuir a la preparación de un plan estratégico quinquenal
Asesoramiento a los jueces y fiscales mediante reuniones mensuales sobre la reforma jurídica en todo Darfur	Sí	Se celebraron reuniones mensuales con el Presidente del Tribunal de Darfur del Norte para debatir la creación de un tribunal general en cada localidad y la aprobación de una ley de asistencia letrada Además, se celebraron otras 17 reuniones en Darfur del Oeste y el sector Sur sobre creación de capacidad, programas de capacitación y cuestiones de reforma jurídica; también se organizó un curso de inglés de 45 días de duración para 17 magistrados en el sector oeste para, entre otras cosas, mejorar su capacidad de investigación jurídica
Asesoramiento a los jueces locales sobre la reforma de la judicatura mediante el seguimiento del desarrollo de los juicios y la preparación de análisis jurídicos de cuestiones relativas al estado de derecho pertinentes	Sí	Se facilitó asesoramiento mediante la supervisión de nueve, dos y ocho juicios en Darfur del Norte, Darfur del Oeste y Darfur del Sur, respectivamente También se prestó asesoramiento mediante la participación en misiones conjuntas a Ellait, Kutum, Kabkabiya y Melleit para reinstaurar un tribunal en Ellait y reabrir el tribunal de Kutum, destruido por las inundaciones
4 talleres de capacitación para 30 fiscales y la policía local sobre justicia de género y la tramitación de causas relacionadas con menores	1	Taller de capacitación organizado en colaboración con el PNUD para 50 representantes (15 de ellos mujeres) de las dependencias de protección de la familia y la infancia de la policía del Gobierno del Sudán No se organizaron talleres en el Norte y en el Sur por no haber agentes fiscales disponibles
Asesoramiento a la Comisión de Indemnización de Darfur, mediante reuniones mensuales, sobre el establecimiento y la aplicación de su reglamento	Sí	Se prestó asesoramiento mediante cinco reuniones con la Comisión de Indemnización de Darfur del Oeste sobre el establecimiento de su reglamento y un taller de capacitación para 33 funcionarios, seis de ellos mujeres. El taller se centró en el marco jurídico de las indemnizaciones en el Sudán y en la

<p>Organización de 3 talleres de capacitación para jueces y fiscales destinados a examinar la modalidad de los tribunales móviles; 3 talleres dirigidos a los interesados a fin de examinar los resultados de la supervisión de las actuaciones de los tribunales y de formular observaciones al respecto; 3 talleres para jueces y fiscales destinados a examinar las recomendaciones relativas a la reforma jurídica en todo Darfur; 3 talleres para los interesados sobre el fortalecimiento de los sistemas de justicia tradicionales y la reforma del derecho consuetudinario; 1 taller para los interesados destinado a la formulación de ideas sobre la estrategia para el sector de la justicia en Darfur; y 1 taller de validación sobre el proyecto de estrategia para la justicia</p>	1	<p>necesidad de tener en cuenta las necesidades especiales de las mujeres y los niños al indemnizar</p> <p>No se celebraron reuniones con las comisiones de indemnización de Darfur del Norte y Darfur del Sur porque se suspendieron las actividades y el personal no estaba disponible por falta de financiación</p> <p>Taller de capacitación organizado en Darfur del Norte para 20 jueces (3 de ellos mujeres) para examinar la modalidad de los tribunales móviles</p> <p>No se celebraron talleres en Darfur del Sur y Darfur del Oeste por la demora de las autoridades judiciales sudanesas en organizar los talleres</p>
<p>18 talleres de capacitación sobre las normas internacionales dirigidos a los jueces y secretarios de los tribunales en todo Darfur</p>	1	<p>Taller de capacitación sobre legislación sudanesa organizado para 48 jueces de tribunales rurales de Darfur del Oeste</p> <p>En el Norte, los talleres de capacitación para jueces rurales todavía estaban en fase de planificación, a la espera de la aprobación de las autoridades sudanesas</p> <p>Los demás talleres para Darfur del Oeste y Darfur del Sur no se pudieron organizar por falta de financiación procedente del PNUD</p>
<p>Organización de 3 talleres dirigidos a los interesados para examinar las modalidades de asistencia jurídica y a generar propuestas para mejorarlas</p>	No	<p>Los talleres dirigidos a los interesados no se organizaron porque el Presidente del Tribunal Supremo del Sudán todavía no los ha aprobado. La UNAMID estaba colaborando con el PNUD para establecer una oficina de asistencia letrada en la oficina del Fiscal de Darfur del Norte</p>
<p>Organización de 1 seminario dirigido a los interesados para difundir y compartir las conclusiones y recomendaciones del informe sobre la evaluación de las necesidades y formular recomendaciones para promover la movilización de recursos</p>	No	<p>El taller no se organizó debido a las demoras en la recopilación de los datos necesarios para finalizar el informe sobre la evaluación de las necesidades</p>

en apoyo de proyectos relacionados con el estado de derecho en todo Darfur

Organización de 2 seminarios de formación/creación de capacidad para empleados de la Comisión de Indemnización de Darfur	1	<p>Taller organizado para 33 empleados (6 de ellos mujeres) de la Comisión de Indemnización de Darfur del Oeste</p> <p>El menor número se debe al hecho de que la Comisión de Indemnización de Darfur no actuaba aún en Darfur del Norte y, aunque sí estaba activa en el Sur, el personal no estaba disponible para participar en el taller correspondiente</p>
10 proyectos de efecto rápido en beneficio de la judicatura, el Ministerio de Justicia, el colegio de abogados y grupos de la sociedad civil en cada uno de los tres estados de Darfur	4	<p>Proyectos ejecutados para construir una biblioteca, una valla de ladrillo y un depósito de agua, así como para suministrar material de oficina</p> <p>Los seis proyectos restantes (construcción de albergues, celdas, un centro de capacitación y un juzgado, así como el suministro de material de oficina y depósitos de agua) se encontraban en diversas etapas de ejecución</p>
4 seminarios de capacitación para 25 agentes de policía, miembros de la Policía de Reserva Central y funcionarios de prisiones del Gobierno del Sudán sobre derechos humanos, protección de los niños y violencia sexual y basada en el género	No	Los talleres no se organizaron por las demoras en la firma de un memorando de entendimiento entre la policía del Gobierno del Sudán y la UNAMID
2 seminarios con el grupo de mujeres legisladoras de Darfur sobre la reforma de las leyes y las políticas para abordar las cuestiones relativas al género en los sistemas policial, judicial y penitenciario	2	Seminarios realizados con un total de 72 parlamentarias de Darfur, 1 de los cuales dio lugar a la creación del Grupo de Mujeres Parlamentarias de Darfur
4 seminarios para 25 mujeres agentes de policía sobre derechos humanos y técnicas de asesoramiento para ocuparse de las víctimas que han sobrevivido a la violencia sexual y basada en el género	1	<p>Taller de capacitación de 5 días de duración sobre derechos humanos, protección de la infancia y violencia de género con la participación de 25 agentes de policía, 4 de ellos mujeres</p> <p>El número menor de participantes se debe a las demoras en la firma de un memorando de entendimiento entre la policía del Gobierno del Sudán y la UNAMID</p>
8 talleres sobre la incorporación de la perspectiva de género en la actividad general destinados a 25 agentes de policía del Gobierno del Sudán	No	Los talleres no se organizaron por las demoras en la firma de un memorando de entendimiento entre la policía del Gobierno del Sudán y la UNAMID
76 cursos básicos y avanzados para 1.725 agentes de la policía del Gobierno del Sudán, incluidos 12 sobre derechos humanos y cuestiones relativas al género, 6 sobre procedimientos aplicables en el	34	Cursos de capacitación básica y avanzada para un total de 1.181 agentes de la policía del Gobierno del Sudán (37 de ellos mujeres) sobre derechos humanos, policía de proximidad y violencia de género, procedimientos aplicables en el lugar del

lugar del delito, 2 sobre conocimientos informáticos básicos, 24 sobre investigaciones penales y la detención y el trato de los sospechosos, 3 sobre gestión del tránsito, 20 sobre patrullas comunitarias, 3 cursos avanzados sobre investigación de delitos de género y 6 de gestión del orden público		delito, conocimientos informáticos básicos, investigaciones penales, procedimientos de detención y trato de los sospechosos y gestión del orden público
30 cursos dirigidos a 750 miembros de la policía de los signatarios del Acuerdo de Paz de Darfur, incluidos 24 cursos básicos sobre derechos humanos, vigilancia comunitaria, cuestiones de género y protección de los niños, 3 cursos de primeros auxilios y 3 cursos para personal directivo de nivel medio	10	El número inferior al previsto se debe a la suspensión de ciertas sesiones de capacitación por los cambios del plan de estudios que solicitaron las autoridades de la policía del Gobierno del Sudán Cursos ofrecidos a un total de 250 agentes de policía de los movimientos (25 de ellos mujeres) sobre derechos humanos, violencia de género y protección de la infancia y policía de proximidad El número inferior al previsto se debe a la situación de la seguridad y a que la policía de los movimientos no estaba disponible para participar en los cursos de capacitación
Asistencia a la policía del Gobierno del Sudán para la creación de cuatro centros de capacitación de la policía a nivel de sector y de subsector	Sí	Se creó un centro en cada uno de los tres sectores de la sede de la UNAMID, además de un cuarto centro en Zalingei

Logro previsto 3.3: Progresos en la promoción y protección de los derechos humanos en Darfur

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

3.3.1 Adopción por el gobierno local de una estrategia/marco para la promoción y protección de los derechos humanos, incluidos la justicia de transición y los derechos de la mujer, en Darfur

El Foro de Derechos Humanos de Darfur, creado en noviembre de 2010 con arreglo a la recomendación del Grupo de Expertos sobre Darfur con el fin de plantear cuestiones relativas a los derechos humanos y explorar medios para hacer frente a la impunidad en Darfur, estaba siendo examinado por el Gobierno del Sudán en el marco de la evaluación de sus actividades con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas

Los gobiernos locales de los tres estados de Darfur han adoptado (Darfur del Oeste en enero de 2010 y Darfur del Norte y Darfur del Sur en julio de 2010) una estrategia para la promoción y protección de los derechos humanos que contempla la justicia de transición y los derechos de la mujer y han establecido un marco operacional. Hay subforos de derechos humanos en Darfur del Norte, Darfur del Sur y Darfur del Oeste en los que participan representantes de la UNAMID, las organizaciones no gubernamentales y el Gobierno con el fin de analizar cuestiones de ámbito local relacionadas con los derechos humanos

3.3.2 Las legislaturas de los estados promulgan leyes compatibles con los instrumentos internacionales de derechos humanos

Las legislaturas estatales no promulgaron ninguna ley compatible con las normas internacionales de derechos humanos durante el período que se examina

3.3.3 Mayor número de investigaciones de violaciones de los derechos humanos llevadas a cabo por el Gobierno del Sudán (2008/09: 75; 2009/10: 100; 2010/11: 125)	Se documentaron 420 casos de violaciones de los derechos humanos, entre ellos 78 casos de violencia sexual y de género y 98 casos de detención arbitraria o ilegal. Los demás casos fueron de acoso y/o intimidación, violación de la integridad física de la persona, denuncias de asesinato, saqueos, incendios provocados y quema de hogares, y violaciones del derecho a la propiedad. La policía del Gobierno del Sudán todavía no ha investigado oportunamente los casos denunciados debido al aumento de la inseguridad, la reanudación de los enfrentamientos puntuales entre el Gobierno y los movimientos armados y el mayor número de casos de bandidaje
3.3.4 Planes de acción firmados por las partes en el conflicto para poner fin al reclutamiento y el uso de niños soldados, la matanza y mutilación de niños y la violencia sexual contra ellos	La Facción Principal (Abu Gasim) del Ejército de Liberación del Sudán (agosto de 2010) y la facción de la Paz del Movimiento por la Justicia y la Igualdad (diciembre de 2010) firmaron planes de acción para poner fin al reclutamiento, la vinculación y la utilización de niños soldados. El 22 de junio de 2011, la facción Abdul Wahid del Ejército de Liberación del Sudán promulgó una orden que prohibía a sus miembros reclutar, vincular o usar niños soldados Las Fuerzas Armadas Sudanesas accedieron a tomar medidas tendientes a la creación de un plan de acción en una reunión celebrada el 21 de octubre de 2010 en el Ministerio de Defensa
3.3.5 Incorporación de la protección de los niños en todas las actividades de la UNAMID y a nivel comunitario para fomentar la conciencia sobre una mayor protección de la infancia	Un total de 3.611 funcionarios de mantenimiento de la paz y personal asociado asistieron a 90 sesiones de capacitación, y 1.193 representantes de las partes interesadas, entre ellos voluntarios de la policía de proximidad, jeques y dirigentes locales (<i>umdas</i>), miembros de las comunidades locales y trabajadores de los sectores de la salud y la educación recibieron capacitación en 30 sesiones sobre los derechos del niño y la protección de la infancia, con el fin de que se tengan debidamente en cuenta las cuestiones relativas a los niños en las actividades, según corresponda, e incidir en las actitudes respecto de los niños

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Supervisión de la situación de derechos humanos en Darfur y presentación de informes al respecto mediante 8 misiones de supervisión por mes, por oficina regional o subregional y 6 misiones por mes por cada puesto de avanzada militar, y actividades de seguimiento con las autoridades locales competentes para abordar las cuestiones que se hayan determinado	526	Misiones sobre el terreno realizadas en los tres estados de Darfur (159, 109 y 258 en Darfur del Norte, Darfur del Sur y Darfur del Oeste, respectivamente) para evaluar y supervisar la situación de los derechos humanos y las cuestiones de preocupación, en especial en los campamentos de desplazados internos. En las visitas se verificaron los informes de violaciones de los derechos humanos, entre ellos asesinatos y heridas infligidas a la población civil; agresiones sexuales y físicas contra mujeres; incidentes de detenciones arbitrarias; y emboscadas a vehículos y saqueo de viviendas por grupos armados

		<p>Hubo que cancelar muchas de las misiones sobre el terreno previstas para Darfur del Sur por la inseguridad prevaleciente</p> <p>A fin de promover el seguimiento, se formularon recomendaciones tendientes a establecer patrullas periódicas para la recogida de leña en los campamentos de desplazados internos y fortalecer la policía de proximidad</p>
Organización de 4 reuniones del Foro de Derechos Humanos de Darfur y de foros secundarios con las autoridades del Gobierno del Sudán, la comunidad diplomática, los organismos de las Naciones Unidas y la sociedad civil a fin de abordar las principales cuestiones relacionadas con los derechos humanos en Darfur	No	<p>La reunión del Foro de Derechos Humanos de Darfur se aplazó dos veces debido a un ejercicio del Gobierno del Sudán para evaluar su cooperación con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas. Las reuniones de los subforos de Darfur del Norte y Darfur del Sur no se pudieron celebrar por la inseguridad prevaleciente, mientras que el subforo de Darfur del Sur no celebró la reunión debido a los cambios que se produjeron en su composición</p> <p>Se organizaron dos talleres para los subforos de derechos humanos de Darfur del Oeste y Darfur del Sur. Posteriormente, el Subforo de Darfur del Oeste preparó su plan de trabajo para 2011 y celebró una reunión para abordar las principales cuestiones de derechos humanos y evaluar métodos para lograr que su funcionamiento sea eficiente</p>
Presentación de 2 informes sobre la situación de los derechos humanos en Darfur por conducto de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos	1	<p>Se preparó un informe público que se presentó en marzo de 2011 a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (ACNUDH) y a los altos mandos de la UNAMID, pero aún no se ha publicado. Al término del período que se examina aún se estaba redactando el proyecto del segundo informe</p>
Asesoramiento a los directores de prisiones en la región de Darfur mediante visitas a las prisiones y los centros de detención cada 2 meses y seguimiento de las condiciones de los detenidos con las autoridades locales competentes	Sí	<p>Se facilitó asesoramiento a los directores de prisiones y centros de detención mediante un total de 154 visitas a las instituciones gestionadas por el servicio penitenciario del Gobierno del Sudán, la policía, el Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad y la inteligencia militar en los tres estados de Darfur</p> <p>Se celebraron reuniones de seguimiento con los directores y fiscales de las prisiones y los centros de detención, a raíz de los cuales se puso en libertad a varios detenidos y se evaluaron las condiciones de reclusión de los detenidos, tanto en los centros de detención como en las prisiones</p>

Asesoramiento sobre la promoción y la protección de los derechos humanos mediante 8 reuniones por mes con funcionarios gubernamentales y representantes de los movimientos	Sí	Se facilitó asesoramiento mediante un total de 294 reuniones celebradas en los tres estados de Darfur sobre la promoción y la protección de los derechos humanos y el análisis de las cuestiones conexas. Los debates se centraron en la lucha contra la impunidad, la rendición de cuentas, la violencia sexual y de género, las detenciones arbitrarias, la libertad de movimientos, las cuestiones humanitarias y de seguridad, los conflictos intertribales, el acceso a la tierra, la destrucción de cultivos y las cuestiones relativas a la justicia, entre otras
4 talleres para 80 fiscales, jueces y agentes de las fuerzas del orden sobre la administración de justicia y las normas internacionales de derechos humanos	4	Se organizaron talleres para 103 agentes de las fuerzas del orden sobre la administración de justicia y las normas internacionales de derechos humanos
3 talleres para 60 miembros de las Fuerzas Armadas Sudanesas sobre las normas internacionales de derechos humanos y la lucha contra la violencia contra la mujer	2	Se organizaron los talleres siguientes: 1 taller para 33 miembros de las Fuerzas Armadas Sudanesas sobre conceptos básicos de derechos humanos y mejores prácticas en esa materia; y 1 taller para 64 oficiales de inteligencia militar sobre normas de derechos humanos relativas a los procedimientos de detención y el trato de los detenidos, en respuesta a los problemas surgidos en relación con estas cuestiones concretas El tercer taller no se organizó porque se había superado el número máximo previsto de 60 participantes
Asistencia a los interesados nacionales y regionales en la formulación de una estrategia de justicia de transición mediante la celebración de reuniones periódicas con los miembros de la sociedad civil y organización de 4 talleres sobre justicia de transición para la sociedad civil y 2 talleres para los facilitadores del Proceso de Diálogo y Consultas entre las Partes de Darfur	Sí	Se prestó asistencia a los miembros de la sociedad civil y se contribuyó a garantizar que se incluyeran elementos de derechos humanos y justicia de transición en el documento final de la Conferencia de todas las partes interesadas de Darfur, celebrada en Doha (Qatar) en mayo de 2011 También se prestó asistencia por conducto de la copresidencia de la Comisión de Justicia y Reconciliación durante la Conferencia de todas las partes interesadas de Darfur, que hizo suya la estrategia de justicia de transición descrita en el Documento de Doha para la Paz en Darfur No se celebró ningún taller sobre justicia de transición, pero en todas las sesiones y los talleres de capacitación en derechos humanos que se organizaron para fiscales, jueces, abogados, agentes de las fuerzas de seguridad y miembros de la sociedad civil se abordó la cuestión de la impunidad, que es un elemento fundamental de la justicia de transición en Darfur

9 talleres para 180 miembros de organizaciones de la sociedad civil, líderes comunitarios, jóvenes y mujeres para crear conciencia sobre los derechos humanos, en particular sobre la Declaración de Derechos y Garantías Fundamentales, la Constitución Nacional Provisional, las leyes penales y el procedimiento para presentar denuncias ante la policía, así como asesoramiento sobre la realización de actividades de promoción con funcionarios gubernamentales y los movimientos para asegurar el respeto de los derechos humanos	9	Se organizaron talleres para un total de 286 participantes sobre la detección de violaciones y abusos de derechos humanos a partir de la legislación nacional e internacional de derechos humanos, la violencia contra las mujeres y la función de los parlamentarios en la lucha contra la violencia sexual y de género en Darfur
Asesoramiento, mediante reuniones mensuales y la celebración de 3 talleres, para los comités estatales que se ocupan de la violencia basada en el género con respecto a la ejecución de los planes de trabajo de los comités estatales, así como actividades encaminadas a prevenir la violencia por razón de género y la respuesta a tales actos, incluido el desarrollo institucional	17	Reuniones celebradas con los comités estatales de combate a la violencia contra la mujer en los tres estados de Darfur (3 en Darfur del Norte, 5 en Darfur del Sur y 9 en Darfur del Oeste)
	3	Se organizaron talleres para un total de 98 participantes sobre la necesidad de utilizar un enfoque coordinado para prevenir y dar respuesta a la violencia de género; y sobre la armonización de los manuales de investigación para casos de violencia de género
		También se prestó asesoramiento durante una sesión sobre la función de los parlamentarios en la promoción y la protección de los derechos humanos a la que asistieron 48 miembros de la Asamblea Legislativa del estado de Darfur del Oeste, en el marco de un ciclo de capacitación de tres días de duración organizado conjuntamente con la Asamblea Legislativa
8 seminarios en campamentos para 400 desplazados internos sobre la prevención y la respuesta a los actos de violencia sexual y por razón de género desde un enfoque basado en los derechos humanos, en colaboración con organismos de las Naciones Unidas	2	Talleres organizados para 119 desplazados internos, entre ellos 11 jeques de los campamentos de desplazados internos de Khamsa Dagayeg y Hasa Hisa (Zalingei)
	3	Actividades de sensibilización en los campamentos de Zam Zam y Al Salam (Darfur del Norte) y en Hasa Hisa (Darfur del Oeste) para desplazados internos en el contexto de la campaña de 16 días de activismo contra la violencia sexual y de género, con un número de participantes estimado en 1.500 personas

		<p>El número inferior al previsto se debió a la situación de inseguridad y a la necesidad de obtener la aprobación de las autoridades locales y la Comisión de Asistencia Humanitaria de cada uno de los tres estados de Darfur para realizar las actividades en los campamentos</p>
<p>4 seminarios dirigidos a 160 oficiales de policía y oficiales de prisiones del Gobierno del Sudán sobre normas internacionales de derechos humanos, derechos de los detenidos y actuación policial acorde con un régimen democrático, incluida la remisión de casos</p>	<p>15</p>	<p>Talleres organizados para un total de 458 participantes sobre la preparación de procedimientos normalizados para tratar los casos de violencia de género en las comisarias; la investigación de casos de violencia de género; las normas internacionales de derechos humanos; los derechos de los detenidos; y la actuación policial democrática</p>
		<p>El número superior al previsto obedece al hecho de que los talleres se organizaron a nivel regional y no por sectores, como se había previsto inicialmente</p>
<p>2 seminarios con el grupo de mujeres legisladoras a fin de determinar lagunas en las políticas relativas a la promoción de los derechos de la mujer (incluidos los derechos sociales y económicos) y de definir estrategias en materia de promoción en el ámbito legislativo</p>	<p>2</p>	<p>Seminarios para un total de 72 legisladores sobre la mujer, la paz y la seguridad con el fin de formular estrategias para promover la reforma de las políticas y la legislación. Uno de los seminarios dio lugar a la creación del Grupo de Mujeres Parlamentarias de Darfur</p>
<p>Seminarios trimestrales con los comités estatales de lucha contra la violencia sexual y por razón de género con respecto a políticas y programas para la prevención de este tipo de violencia y la respuesta ante ella</p>	<p>Sí</p>	<p>Se celebraron seis reuniones con los comités estatales sobre la lucha contra la violencia sexual y de género en las políticas y programas de prevención y respuesta</p>
<p>Organización de 4 diálogos a nivel de las comunidades con desplazados internos sobre la prevención de la violencia sexual y por razón de género y la respuesta ante ella a nivel comunitario</p>	<p>14</p>	<p>Diálogos comunitarios organizados sobre la prevención de la violencia sexual y por razón de género y la respuesta ante ella a nivel comunitario en los que participaron más de 700 desplazados internos. Algunos diálogos comunitarios se combinaron con la campaña de 16 días de activismo contra la violencia sexual y de género, que incluyó marchas, discursos, espectáculos teatrales y culturales, actividades de promoción y creación de capacidad y sesiones de formación para las organizaciones no gubernamentales. Participaron en la campaña unos 3.000 ciudadanos de Darfur</p>
<p>Realización de un estudio sobre la justicia de género en los sistemas tradicionales de mediación y de justicia de transición para el uso de las organizaciones de la sociedad civil</p>	<p>Sí</p>	<p>Se realizó un estudio sobre la justicia de género en los sistemas tradicionales de mediación y de justicia de transición para el uso de las organizaciones de la sociedad civil</p>

Establecimiento de una planificación orientada a los programas en relación con la protección de los niños en Darfur que incluya una evaluación de zona y su correspondiente plan de trabajo y pueda utilizarse como plataforma para el seguimiento eficaz de las cuestiones relativas a la protección de los niños en Darfur	1	Se preparó un plan orientado a los programas que sirve como base de operación para las actividades de protección de la infancia, y se celebraron sesiones de información para los funcionarios recién llegados
Negociación de planes de acción para poner fin a las violaciones graves cometidas contra los niños, incluido el reclutamiento y el uso de niños soldados, por medio de reuniones bimensuales con los dirigentes de los grupos armados	7	Se celebraron encuentros con los dirigentes de los grupos armados, que dieron lugar a la presentación de planes de acción de la Facción Principal (Abu Gasim) del Ejército de Liberación del Sudán y la facción de la Paz del Movimiento por la Justicia y la Igualdad; y a la liberación de 84 niños soldados de la facción Free Will y la Facción Principal del Ejército de Liberación del Sudán
	1	En octubre de 2010 se celebró una reunión con el Ministro de Defensa, la UNMIS y el UNICEF sobre la evolución del proyecto de plan de acción para las Fuerzas Armadas Sudanesas
Informe de evaluación trimestral sobre los avances logrados en el diálogo con las partes en el conflicto y la ejecución de los planes de acción para poner fin al reclutamiento y el uso de niños soldados y otras violaciones graves cometidas contra los niños	3	Informes sobre la marcha de los trabajos (2 de la facción Free Will del Ejército de Liberación del Sudán, que presentó el plan de acción en junio de 2010, y 1 de la facción de la Paz del Movimiento por la Justicia y la Igualdad) Las partes en el conflicto no presentaron informes de evaluación trimestrales como estaba previsto debido al aumento de la inseguridad
Asesoramiento a las autoridades nacionales y locales, incluidas las partes en el conflicto, sobre cuestiones relativas a la protección, de conformidad con la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad, mediante el seguimiento diario y la presentación de informes en colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país, y con el UNICEF en particular, sobre las violaciones cometidas contra los niños	Sí	Se facilitó asesoramiento a los tres oficiales jurídicos del juzgado de Forbranga y a los comisionados civil y policial de Saraf Umra en dos reuniones También se organizaron reuniones con las partes en el conflicto en el marco de la aplicación de la resolución 1612 (2005) sobre las negociaciones encaminadas a adoptar planes de acción para poner fin al reclutamiento y el uso de niños
Informe bimensual al Grupo de Trabajo del Consejo de Seguridad sobre los niños y los conflictos armados de conformidad con lo dispuesto en la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad	6	Se prepararon los informes bimensuales

Informe nacional anual del Secretario General (al Consejo de Seguridad) sobre las actividades de vigilancia y cumplimiento respecto de los abusos y violaciones graves cometidos contra niños	1	Informe del Secretario General sobre los niños y los conflictos armados en el Sudán en el período comprendido entre enero de 2009 y febrero de 2011
Informes trimestrales sobre incorporación en la actividad general, creación de capacidad y formación	3	Informes redactados sobre la incorporación en la actividad general, la creación de capacidad y la formación del personal de mantenimiento de la paz y el personal conexo El número inferior al previsto se debió a la falta de capacidad en la Operación
6 sesiones de capacitación mensuales para las organizaciones de la sociedad civil, las instituciones gubernamentales y otros agentes en todo Darfur sobre los derechos y la protección de los niños	29	Sesiones de capacitación ofrecidas a un total de 1.091 participantes (347 de ellos mujeres) sobre los derechos del niño y la protección de los niños
Distribución de material de promoción traducido a los idiomas locales a nivel de las comunidades sobre la protección de los niños afectados por el conflicto	Sí	Se distribuyó material de promoción en idiomas autóctonos en seis localidades, incluidas 16 copias en árabe de la resolución 1612 (2005) y 23 copias en árabe de la Convención sobre los Derechos del Niño

Componente 4: enlace humanitario, de recuperación y de desarrollo

63. En el período del que se informa, la UNAMID siguió colaborando con el Gobierno del Sudán; el equipo de las Naciones Unidas en el país; las organizaciones humanitarias, de recuperación y de desarrollo; y las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales para avanzar en la estabilización de la situación humanitaria y facilitar el acceso humanitario. Además, la UNAMID ayudó a asegurar un enlace y una colaboración constantes con el Gobierno del Sudán, de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, y mantuvo el diálogo y la coordinación entre los componentes militar y de policía, asegurando el intercambio mutuo de información sobre el despliegue y las operaciones militares, policiales y con fines humanitarios en curso.

64. Las actividades humanitarias fueron coordinadas por el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios, con el apoyo de la antigua Oficina de Enlace Humanitario (actual División de Estrategia de Protección y Coordinación). En el período del que se informa, no se nombró al Coordinador Adjunto de Asuntos Humanitarios radicado en Darfur.

65. El mecanismo de coordinación entre la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país incluyó reuniones semanales y sesiones integradas de planificación. Como parte de las iniciativas para fortalecer las consultas entre la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país, el 19 de enero de 2011 se celebró una reunión ampliada de la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país (con la participación del Comité Directivo de las Organizaciones No Gubernamentales Internacionales), copresidida por el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios para el Sudán y el Representante Especial Conjunto de las Naciones Unidas y la Unión Africana. En este período, el órgano ampliado de la

UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país siguió celebrando reuniones mensuales, de manera alterna, en Jartum y El Fasher, para examinar y resolver problemas humanitarios, de recuperación y otros problemas normativos pertinentes.

66. Si bien se registraron algunos progresos en la protección de los civiles, los enfrentamientos constantes entre el Gobierno del Sudán y las fuerzas de los movimientos siguieron afectando negativamente la situación humanitaria. Desde comienzos de 2011, las hostilidades en Shangil Tobaya y el este de Jebel Marra provocaron el desplazamiento de unas 70.000 personas, algunas de las cuales buscaron y obtuvieron la protección de la UNAMID asentándose en los alrededores de las bases de operaciones en las zonas afectadas por los enfrentamientos.

67. Con el fin de aumentar el acceso humanitario y mejorar la prestación de asistencia humanitaria, el 1 de mayo de 2011 se puso en marcha la Operación cesta de primavera dirigían a unos 400.000 beneficiarios, por medio de la cual, la UNAMID y los organismos de asistencia humanitaria llevaron a cabo misiones para evaluar las necesidades de comunidades radicadas en zonas anteriormente inaccesibles y prestarles asistencia. Gracias al aumento del acceso a los campamentos de desplazados internos, la UNAMID pudo comenzar a ejecutar proyectos de asistencia humanitaria de efecto rápido en el campamento de Beida, en Darfur del Oeste, y en los campamentos de Neem, Johanah y Sakali, en Darfur del Sur, con objeto de mejorar las condiciones de vida de los desplazados internos, y pudo acceder a más desplazados.

68. En junio de 2011, en El Fasher se celebró un taller sobre la estrategia de recuperación de Darfur, organizado conjuntamente por la UNAMID y el PNUD, en el que participaron representantes gubernamentales (incluidos el Ministerio de Finanzas, la Dependencia de Planificación y el Consejo Estratégico) de los estados de Darfur del Norte, Darfur del Sur y Darfur del Oeste, el equipo de las Naciones Unidas en el país, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH) y organizaciones no gubernamentales internacionales, con objeto de: consultar con las autoridades de los estados las estrategias de recuperación y los planes de desarrollo; revisar y debatir los posibles resultados y productos de la recuperación y las actividades de las Naciones Unidas por conducto del Marco Estratégico Integrado y el Grupo de Trabajo para la Recuperación de Darfur; y consultar con los representantes de los estados y las organizaciones no gubernamentales internacionales la matriz de resultados de la recuperación prevista en el Marco Estratégico Integrado. Además, en el taller se examinó la referida matriz de resultados, incluidas las seis esferas temáticas consideradas prioritarias por el Grupo de Trabajo para la Recuperación de Darfur, se logró una mejor comprensión de las perspectivas de los interesados sobre la recuperación de Darfur, y se determinaron las esferas temáticas y las zonas geográficas en que podían llevarse a cabo las actividades de recuperación de Darfur.

69. En consulta con los funcionarios públicos, se evaluaron las oportunidades de llevar a cabo proyectos socioeconómicos dirigidos a las mujeres en los tres estados de Darfur, y sobre la base de esa evaluación, se elaboraron propuestas de proyectos que presentaron a los donantes.

Logro previsto 4.1: Mejora de la situación humanitaria y programas para la recuperación económica y la reducción de la pobreza en Darfur

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

4.1.1 Mayor participación de la población de Darfur en los programas de recuperación económica y rehabilitación, incluido, por lo menos, un 5% de participación de la mujer (un 2,5% de participación de la mujer en los programas de recuperación económica y rehabilitación en 2009/10 y un 5%, en 2010/11)

Los programas de recuperación económica y rehabilitación de Darfur aún no se han elaborado ni puesto en práctica por falta de financiación

4.1.2 Acceso sin trabas de la asistencia humanitaria a los campamentos de desplazados internos y la población vulnerable en todo Darfur

La Operación cesta de primavera, que comenzó el 1 de mayo de 2011, aumentó el acceso humanitario y mejoró la prestación de asistencia humanitaria a la población vulnerable de Darfur en las zonas controladas por el Gobierno del Sudán y las controladas por los movimientos armados

*Productos previstos**Productos obtenidos (número o sí/no)**Observaciones*

Apoyo a los principales homólogos del Gobierno, incluidos la Comisión de Asistencia Humanitaria y el Comité de Alto Nivel, en la fijación de prioridades para el retorno voluntario y la reintegración sostenible mediante el asesoramiento con respecto a las cuestiones políticas y de seguridad y la participación mensual en el mecanismo conjunto de verificación

Sí

Se prestó apoyo y asesoramiento y se hicieron recomendaciones a los ministerios competentes, a la Comisión de Asistencia Humanitaria y al Comité de Alto Nivel respecto de la elaboración de planes e intervenciones de los ministerios competentes; se proporcionaron carpetas de información para los desplazados internos sobre lo que cabía esperar al regreso; y se prestó apoyo a las estructuras administrativas autóctonas para aumentar las inversiones en medios de subsistencia

En estrecha consulta con el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios Adjunto, organización de 6 talleres, cada uno con 10 representantes de la Comisión de Asistencia Humanitaria, los efectivos militares y la policía de la UNAMID y los interesados, sobre la gestión de las actividades de retorno y reintegración, incluidos la recopilación, el análisis y la gestión de la información, así como la formulación de principios rectores relativos a los desplazados internos

No

En el período del que se informa, no se nombró al Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios Adjunto

Ejecución de 10 proyectos de efecto rápido aprobados en estrecha consulta con el equipo de las Naciones Unidas en el país, para apoyar la pronta reintegración,

No

De los 10 proyectos aprobados para apoyar el proceso de reintegración temprana en las esferas de la educación, los recursos hídricos, el saneamiento, el fomento de la capacidad, la coexistencia pacífica

incluida la rehabilitación de escuelas comunitarias, centros de salud y carreteras de acceso

Facilitación de la coherencia en las actividades relacionadas con los regresos, en estrecha consulta con el equipo de las Naciones Unidas en el país, para apoyar la ejecución del Acuerdo de Paz de Darfur mediante reuniones semanales de enlace y coordinación con el Gobierno del Sudán en Jartum en relación con los desplazados internos

No

Facilitación de la prestación de asistencia humanitaria y el acceso del equipo de las Naciones Unidas en el país y de las organizaciones no gubernamentales internacionales y locales en Darfur

Sí

Asesoramiento sobre las operaciones de la UNAMID proporcionado en reuniones mensuales con el Comité de Alto Nivel para Asuntos Humanitarios

No

Asesoramiento a las autoridades locales, incluida la Autoridad Regional de Transición de Darfur, sobre las operaciones de la UNAMID y los aspectos políticos y de seguridad de la recuperación económica y la reducción de la pobreza, en coordinación con el equipo de las Naciones Unidas en el país y el PNUD, así como con las instituciones financieras

Sí

y la consolidación de la paz en Darfur del Oeste y del Sur, al cierre del período había seis en diversas etapas de ejecución, y cuatro que debían iniciarse en el trimestre siguiente, por demoras en la firma de los memorandos de entendimiento con los asociados en la ejecución

Las reuniones semanales de enlace y coordinación no se celebraron porque el mecanismo de coordinación no estaba funcionando plenamente. Un equipo de tareas y un comité técnico sobre soluciones duraderas establecidos por el Gobierno del Sudán en febrero de 2011 y avalados por el Comité de Alto Nivel en marzo de ese mismo año comenzarán a celebrar reuniones de coordinación en el próximo ciclo de presentación de informes

La UNAMID apoyó la prestación de asistencia humanitaria facilitando 120 servicios de escolta mensuales a la comunidad de asistencia humanitaria para prestar esa asistencia, sobre todo a las zonas de acceso difícil de Darfur, como Khor Abeche, Kutrum, Tina y Golo

Se prestó asesoramiento en las dos reuniones con el Comité de Alto Nivel para Asuntos Humanitarios a las que se invitó a la UNAMID

No se celebraron las reuniones mensuales previstas debido al movimiento del personal del Comité y a la atención prestada a las operaciones en Sudán del Sur

No se prestó asesoramiento a la Autoridad Regional de Transición de Darfur debido a los cambios de liderazgo que tuvieron lugar desde que se celebraron las elecciones nacionales en abril de 2010

La UNAMID colaboró estrechamente con sus contrapartes y asociados internacionales, incluido el Grupo de Trabajo para la Recuperación de Darfur, a fin de proporcionar asesoramiento sobre sus operaciones y sobre aspectos delicados desde el punto de vista político de la recuperación y el alivio de la pobreza

También se proporcionó asesoramiento en un taller de un día de duración organizado por la UNAMID y el PNUD en El Fasher para 50 participantes en representación de los Gobiernos de los estados de Darfur, el equipo de las Naciones Unidas en el país y las organizaciones no gubernamentales para facilitar una comprensión común de las necesidades, las estrategias y los planes de recuperación por los funcionarios públicos de los tres estados de Darfur

Sesiones de información sobre la UNAMID en reuniones de múltiples donantes y reuniones semanales del equipo de las Naciones Unidas en el país	Sí	Se prestó asesoramiento en las reuniones semanales del equipo de las Naciones Unidas en el país y en la reunión informativa con los donantes principales sobre la Operación cesta de primavera
Asesoramiento, mediante reuniones mensuales con los comités estatales, sobre la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad en relación con las intervenciones sociales y económicas para las mujeres en las comunidades y los campamentos de desplazados internos	No	Se proporcionó asesoramiento al Comité Estatal sobre la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad en una reunión celebrada en Darfur del Norte para examinar una propuesta presentada por ese Comité en un seminario con objeto de determinar las esferas de intervención para el empoderamiento económico de la mujer El producto fue menor debido a una decisión del Comité Estatal sobre la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad de centrarse en aumentar la participación de la mujer en el proceso de paz y la gobernanza. Estas cuestiones se debatieron en tres seminarios organizados para 124 participantes (sobre los cuales se informó en el componente 3)
Participación en reuniones bimensuales con el Gobierno, los organismos de las Naciones Unidas y el grupo de mujeres legisladoras de los tres estados de Darfur sobre la adopción de políticas de apoyo al desarrollo social y económico de las mujeres en las comunidades y los campamentos de desplazados internos, así como de apoyo a quienes regresan	6	Reuniones se celebraron con el grupo de tareas integrado por la Dependencia de Asesoramiento sobre Cuestiones de Género de la UNAMID, el Ministerio de Asuntos Sociales, la Comisión de Asistencia Humanitaria, el UNFPA, el ACNUR, el Asesor del gobernador sobre las mujeres y los niños, la Unión de Mujeres y la organización Islamic Service Relief Aid sobre el establecimiento de centros para el empoderamiento socioeconómico de las mujeres y la revitalización de los existentes El producto fue menor debido a que el entorno político dificultaba la participación de las mujeres en el proceso de paz de Darfur
Contribución a un estudio sobre el desarrollo de oportunidades económicas y de subsistencia adecuadas para las mujeres en las comunidades y en los lugares a los que regresan los refugiados y los desplazados internos	Sí	Se llevó a cabo un estudio sobre la recuperación económica temprana en los tres estados de Darfur

Logro previsto 4.2: La población civil de Darfur vive sin temor a ser atacada o maltratada, y los desplazados pueden regresar voluntariamente a su hogar en un entorno sostenible y seguro

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>	
4.2.1 Mayor número de retornos voluntarios de refugiados y desplazados internos (2009/10: 100.000; 2010/11: 200.000)	El equipo de las Naciones Unidas en el país indicó que en el período que abarca el informe 50.000 desplazados internos habían regresado a sus lugares de origen, frente a 25.000 en 2009/10. Según el ACNUR, la población desplazada había decidido regresar porque en algunas zonas de Darfur había mejorado la situación de la seguridad y había más medios de subsistencia	
<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
40 talleres u otras actividades de capacitación con el Gobierno del Sudán y los movimientos sobre la protección de la población civil y las cuestiones humanitarias	No	En el período del que se informa no se celebraron talleres debido a una combinación de factores, como la inseguridad general y la falta de acceso, la inestabilidad política y problemas de dotación
20 talleres con los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales sobre la cooperación civil militar y el uso de recursos militares en crisis humanitarias complejas, así como la coordinación y el enlace diarios respecto de la aplicación del marco civil y militar	15	Talleres de coordinación civil-militar para más de 300 participantes sobre la situación y la respuesta humanitarias, el derecho internacional humanitario, los principios y conceptos de la labor humanitaria, el enfoque por grupos y la aplicación del marco civil y militar se organizaron en todo Darfur Fue necesario cancelar 5 talleres debido a la rotación de efectivos y la disponibilidad de personal

Componente 5: apoyo

70. En el período que abarca el informe, se proporcionaron los servicios logísticos, administrativos y de seguridad necesarios en apoyo de la ejecución del mandato de la Operación, a una media de 17.543 efectivos militares, 4.935 agentes de policía y 4.353 funcionarios civiles, incluidos 4 oficiales de prisiones. La UNAMID continuó enfrentando dificultades para lograr los niveles de despliegue previstos debido a demoras en la expedición de los visados, las duras condiciones de vida y la impredecible situación de la seguridad en Darfur.

71. Como un mecanismo eficaz para vigilar el uso de los vehículos y el consumo de combustible, en todos los vehículos se estaba instalando el sistema CarLog. Además de reducirse el número de accidentes graves, se simplificó y estandarizó el proceso de realización de exámenes de conducción en toda la zona de la Operación, se llevó a cabo una campaña bianual de seguridad vial, y se elaboró un programa interno de capacitación de conductores de vehículos todo terreno con tracción en las cuatro ruedas a fin de dotar a los conductores de los conocimientos necesarios para conducir los vehículos de forma segura y eficaz en las condiciones viales imperantes en Darfur.

72. En este período, la UNAMID prosiguió sus actividades dirigidas a mitigar los posibles efectos de su despliegue y sus operaciones en el frágil medio ambiente de

Darfur. Se perforaron pozos en 42 de 96 posibles lugares de perforación en sus bases de operaciones y las zonas aledañas, y el agua extraída se está compartiendo con las comunidades locales. Para satisfacer las necesidades cotidianas, la Operación emprendió proyectos de conservación del agua, incluido el diseño de sistemas de captación y distribución de agua de lluvia y tratamiento de aguas residuales en El Fasher, Nyala, El Geneina y Zalingei, y modificó 140 retretes a fin de reciclar las aguas residuales tratadas para las cisternas de los retretes, las labores de limpieza y la extinción de incendios.

73. En el período del que se informa, los proyectos de construcción multianuales iban avanzando, con la construcción de 21 campamentos militares, 18 campamentos de la policía formada y 18 centros de policía de proximidad, a pesar de los problemas logísticos resultantes de las difíciles condiciones; la mala infraestructura existente en Darfur; las largas rutas terrestres para el transporte y el suministro desde Port Sudan (2.250 km); el dilatado proceso de despacho de aduanas y las limitaciones de seguridad, que retrasaron la movilización de contratistas a los emplazamientos; así como las dificultades para encontrar terrenos y obtener permisos gubernamentales.

74. Las restricciones a la libertad de circulación continuaron obstaculizando las actividades de la Operación en todo Darfur. La UNAMID también siguió experimentando los efectos operacionales negativos de la disminución de la capacidad aérea, en particular en lo que respecta a los helicópteros militares medianos de uso general.

Logro previsto 5.1: Aumento de la eficiencia y la eficacia del apoyo logístico, administrativo y de seguridad prestado a la Operación

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

5.1.1 Finalización del 85% de las obras de construcción de campamentos para contingentes militares, unidades de policía constituidas y centros de policía comunitaria

En general, al cierre de junio de 2011 se había finalizado el 75% de las obras de construcción. De los 37 campamentos previstos para los contingentes militares, 21 se habían concluido, 9 estaban en las etapas finales, y 2 estaban en las etapas de movilización, en tanto los 5 restantes no se habían podido comenzar por problemas relacionados con la seguridad y los terrenos. Además, se finalizaron 18 de los 19 campamentos previstos para las unidades de policía constituidas, si bien la construcción del campamento de Nertiti se aplazó ya que aún no había planes de despliegue. Se concluyó la construcción prevista de 19 campamentos para personal militar. Por último, al 30 de junio de 2011 se había concluido la construcción de 18 de los 70 centros de policía de proximidad previstos

5.1.2 Reducción de la flota aérea de aviones mediante la reconfiguración de los fuselajes de uso único para uso múltiple combinado 2008/09: (14; 2009/10: 14; 2010/11:12)

Como resultado de los arreglos regionales de apoyo, la flota aérea de la UNAMID se redujo en dos aviones (1 AN-74 y 1 L-100), y pasó a ser de 12 aviones, como se había previsto para el período 2010/11. La Operación encaró dificultades para desplegar tres de sus aviones

5.1.3 Reducción de la extracción de agua subterránea mediante una mayor obtención de agua con el tratamiento de aguas

El 24% del agua necesaria se recicló gracias a la instalación y puesta en funcionamiento de 64 plantas de tratamiento de aguas residuales

residuales y la captación de agua de lluvia (2008/09: 0% de reducción de la extracción de aguas subterráneas; 2009/10: 25%; 2010/11: 40%)

La obtención de agua mediante el tratamiento de aguas residuales fue inferior a la prevista debido a demoras en la instalación de las plantas de tratamiento por falta de los materiales de construcción necesarios para las plataformas y a la situación de seguridad inestable que limitó el traslado a las bases de operaciones

5.1.4 Reducción del porcentaje de accidentes graves de tráfico (2008/09: 8% del parque total; 2009/10: 3%; 2010/11: 1,5%)

Se registraron 112 accidentes de tráfico graves (una reducción del 27% en comparación con 2009/10), como resultado de la realización de exámenes de conducción más rigurosos, la vigilancia de la velocidad de los vehículos mediante el sistema CarLog, la realización de una dinámica campaña de seguridad vial, y la ejecución de un programa de capacitación de conductores de vehículos todo terreno con tracción en las cuatro ruedas

Productos previstos

*Productos
obtenidos
(número o sí/no)*

Observaciones

Mejora de los servicios

Finalización de todas las obras civiles restantes en 4 campamentos militares, 6 campamentos de unidades de policía constituidas, 8 bases de operaciones/puestos militares y 24 centros de policía de proximidad, incluidas las obras de recubrimiento de grava y pavimentación de las carreteras de conexión entre los macrocampamentos y las bases de operaciones y las rutas principales con el fin de reducir el mantenimiento de todos los vehículos de propiedad de las Naciones Unidas

No

Se finalizaron las obras civiles en cuatro campamentos militares y seis campamentos de unidades de policía constituidas, mientras que de las obras civiles en las bases de operaciones/puestos militares se finalizó el 97% (cinco de las ocho bases de operaciones/puestos militares) debido a demoras en el envío de cemento

Se concluyeron 18 de los 24 centros de policía de proximidad previstos, ya que no se adquirieron los terrenos para los otros 6 centros

Se concluyó la pavimentación de las carreteras de conexión entre los macrocampamentos y las rutas principales, si bien aún se trabajaba en el recubrimiento de carreteras con grava

Reducción del número total de aviones de la flota mediante la reconfiguración de los fuselajes de uso único para uso múltiple combinado y mediante la reducción de los activos compartidos para satisfacer las necesidades operacionales

Sí

Como resultado de los arreglos regionales de apoyo, la flota aérea de la UNAMID se redujo en dos aviones

Aplicación de estrategias de tratamiento de aguas residuales, incluido el reciclado de las aguas servidas tratadas y su uso como agua no potable, por ejemplo para las cisternas de retretes, las labores de limpieza y la extinción de incendios, y captura de agua de lluvia

Sí

Se diseñaron sistemas de tratamiento de aguas residuales y captura y abastecimiento de agua de lluvia en El Fasher, Nyala, El Geneina y Zalingei, y se modificaron 140 retretes para reciclar las aguas servidas tratadas para las cisternas de los retretes, las labores de limpieza y la extinción de incendios

Ejecución de un estricto programa para conductores junto con un control riguroso de los excesos de velocidad, a través de la plena aplicación del sistema CarLog	No	En la mayoría de los vehículos se instaló el sistema CarLog, pero los dos últimos envíos de ese sistema fueron retenidos por las autoridades aduaneras. Los circuitos utilizados para realizar las pruebas de conducción se estandarizaron en todas las zonas de la Misión, se elaboró una prueba más rigurosa y se impartió capacitación en conducción de vehículos todo terreno con tracción en las cuatro ruedas
Verificación del 100% de los activos desplegados en Darfur para comprobar la información declarada en los informes de recepción e inspección presentados	98%	De los activos desplegados en la zona de la misión fueron verificados físicamente para comprobar la información declarada en los informes de recepción e inspección presentados
Personal militar, civil y de policía		
Servicios de emplazamiento, rotación y repatriación para apoyar a una dotación media de 19.555 efectivos militares, incluidos 240 observadores militares, 410 oficiales de Estado Mayor y de enlace, 15.520 efectivos de infantería y 3.385 oficiales de logística	17.543	Efectivos militares como promedio, a saber, 184 observadores militares, 349 oficiales de Estado Mayor y de enlace, 13.717 efectivos de infantería y 3.293 oficiales de logística El promedio de efectivos fue menor debido al retraso en el despliegue del personal militar
Servicios de emplazamiento, rotación y repatriación para apoyar el despliegue completo de los efectivos integrados por 6.432 agentes de policía, a saber, 3.772 agentes de policía de las Naciones Unidas y 2.660 agentes de las unidades de policía constituidas	4.935	Agentes de policía como promedio, a saber, 2.796 agentes de policía de las Naciones Unidas y 2.139 agentes de las unidades de policía constituidas El promedio fue menor debido al retraso en el despliegue de agentes de policía
Verificación, control e inspección del equipo de propiedad de los contingentes y la autonomía logística de los efectivos militares y de policía	Sí	Se realizaron verificaciones, supervisiones e inspecciones trimestrales del equipo de propiedad de los contingentes para comprobar su estado de disponibilidad operacional, además de inspecciones aleatorias frecuentes a fin de determinar el estado de disponibilidad operacional de los efectivos y agentes de policía
Almacenamiento y suministro de agua y raciones diarias para una media de 17.015 efectivos militares y 2.327 agentes de las unidades de policía constituidas	17.010	Almacenamiento y suministro de raciones diarias para una media de:
	2.139	Efectivos militares Unidades de policía constituidas El producto fue menor debido fundamentalmente a la demora en el despliegue del personal de las unidades de policía constituidas

Apoyo de contratación y administrativo de otro tipo para 5.578 funcionarios civiles, integrados por 1.579 funcionarios de contratación internacional, 3.379 funcionarios de contratación nacional y 620 voluntarios de las Naciones Unidas, incluidos 24 puestos de contratación internacional y 14 de contratación nacional financiados con cargo a los fondos para personal temporario general	4.353	Funcionarios civiles recibieron apoyo, a saber, 1.115 funcionarios de contratación internacional, 2.772 funcionarios de contratación nacional y 466 voluntarios de las Naciones Unidas, incluidos 19 puestos de contratación internacional y 9 de contratación nacional financiados con cargo a los fondos para personal temporario general
Ejecución de un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, de policía y civil, que incluya actividades de capacitación, prevención y supervisión, así como recomendaciones sobre medidas correctivas en caso de faltas de conducta	Sí	Se mantuvo una línea telefónica para que el personal de la UNAMID y el público pudieran solicitar asesoramiento en casos de conducta indebida y denunciar los hechos; se proporcionó, en el sitio de la Intranet, información y documentos de referencia pertinentes sobre asuntos disciplinarios; se proporcionó, en los campamentos de desplazados internos, información sobre las políticas de las Naciones Unidas relativas a la explotación y al abuso sexuales, así como a las faltas de conducta; se celebraron 137 sesiones y talleres de capacitación para 6.308 participantes; y se atendieron 551 denuncias relacionadas con faltas de conducta y 2 acusaciones de explotación y abuso sexuales
Instalaciones e infraestructura		
Mantenimiento y reparación de 1 cuartel general de la misión, 3 cuarteles de sector, 1 suboficina, 2 bases logísticas (El Obeid y Nyala) y 1 instalación para despacho de aduanas (Port Sudan)	Sí	Se prestaron servicios de mantenimiento y reparación a 1 cuartel general de la misión, 3 cuarteles de sector, 1 suboficina, 2 bases logísticas (El Obeid y Nyala) y 1 instalación para despacho de aduanas (Port Sudan)
Funcionamiento y mantenimiento de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas de distribución de agua, perforación de pozos y redes de alcantarillado, y prestación de servicios de recogida y eliminación de residuos sólidos en 38 lugares	Sí	Se pusieron en funcionamiento y recibieron mantenimiento 64 plantas de tratamiento de aguas residuales, 48 sistemas de distribución de agua y 42 pozos; se recogieron 5.500m ³ semanales de aguas residuales y se eliminaron 800 toneladas semanales de desechos sólidos en 38 emplazamientos Se realizaron nueve prospecciones hidrogeológicas y se encontraron 18 lugares en que podían realizarse perforaciones para extraer agua
Funcionamiento y mantenimiento de 84 depuradoras de agua (de propiedad de las Naciones Unidas y los países que aportan contingentes) en la zona de la misión	152	Depuradoras de agua (de las Naciones Unidas y los países que aportan contingentes) se pusieron en funcionamiento y recibieron mantenimiento Además de las 84 depuradoras de agua previstas, se instalaron otras 68 para los retretes

Funcionamiento y mantenimiento de 1.267 generadores de propiedad de las Naciones Unidas	1.339	Generadores de propiedad de las Naciones Unidas en toda la misión, incluidos los generadores asignados al personal civil internacional alojado en viviendas privadas alquiladas fuera de los campamentos de la UNAMID
Almacenamiento y suministro de 24,4 millones de litros de combustible diésel, así como aceite y lubricantes para generadores	30,4 millones	De litros de combustible diésel, aceite y lubricantes para generadores El consumo de combustible diésel y lubricantes fue mayor debido a la utilización de generadores para producir energía eléctrica y al uso de generadores de mayor capacidad
Mantenimiento y reparación de 3 aeródromos y 34 helipuertos en 34 lugares	3 11	Aeródromos recibieron mantenimiento Helipuertos recibieron mantenimiento en 11 emplazamientos El producto fue inferior al previsto debido a retrasos en la finalización de los 23 helipuertos restantes
Rehabilitación y mantenimiento de 3 terminales aéreas, instalaciones de rampa y zonas de estacionamiento (El Fasher, Nyala y El Geneina) para facilitar la seguridad de las operaciones	Sí	Se concluyeron las mejoras en el aeropuerto de El Fasher, las obras de recubrimiento de grava de la pista existente en el aeropuerto de El Geneina, y la reparación de las calles de rodaje del aeropuerto de Nyala En el período del que se informa, se seguían llevando a cabo labores periódicas de mantenimiento y rehabilitación de las terminales aéreas
Construcción de terminales de las Naciones Unidas en los 2 aeropuertos principales, incluidas calles de rodaje y plataformas de estacionamiento	No	Se construyó una terminal aérea en el aeropuerto de Nyala y una instalación aeroportuaria provisional en el aeropuerto de El Fasher, a la espera de que se proporcionaran terrenos adecuados para la terminal principal, la calle de rodaje y las plataformas de El Fasher Se iniciaron las obras de construcción de la segunda plataforma en el aeropuerto de Nyala. Al cierre del período se trabajaba en la selección del contratista para asfaltar las plataformas del aeropuerto de Nyala
Mantenimiento y renovación de 37 almacenes para gasolina, aceite y lubricantes para generadores, vehículos y transporte aéreo en 37 lugares	34	Almacenes para gasolina, aceite y lubricantes para generadores, vehículos y transporte aéreo recibieron servicios de mantenimiento y renovación en 34 lugares El número de almacenes que recibió servicios de mantenimiento y renovación fue menor debido a que la adquisición de terrenos para instalaciones de almacenamiento y distribución de combustible se retrasó, y a que el despliegue de efectivos militares y agentes de policía fue más lento de lo previsto

Evaluación general del peligro que entraña la presencia de explosivos en 297 localidades de Darfur del Norte, del Sur y del Oeste	276	Localidades, a saber 36 de Darfur del Norte, 90 de Darfur del Sur y 150 de Darfur del Oeste, fueron evaluadas La situación de seguridad siguió haciendo inaccesibles muchas zonas
Evaluación de emergencia de municiones explosivas sin detonar en 240 kilómetros cuadrados (el 60% o 144 kilómetros cuadrados, reevaluados, y el 40% o 96 kilómetros cuadrados, evaluados por primera vez)	855	Kilómetros cuadrados fueron evaluados El número de kilómetros cuadrados evaluados fue mayor debido a la recontaminación provocada por la continuación del conflicto
Reconocimiento de 2.844 kilómetros de carreteras y rutas en los que se sospecha que hay nuevamente minas a causa del conflicto en curso, y nuevo reconocimiento de 948 kilómetros de carreteras y rutas	334	Kilómetros se reconocieron El número de kilómetros reconocidos fue menor debido a la situación de seguridad inestable
Destrucción de 600 artefactos explosivos sin detonar a fin de eliminar el peligro que entrañan para la población de Darfur y los convoyes de la UNAMID	661	Artefactos explosivos sin detonar fueron detectados y destruidos Además, se destruyeron 559 unidades de munición de armas pequeñas
Transporte terrestre		
Funcionamiento y mantenimiento de 3.700 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas y 1.241 artículos de equipo de talleres en toda la zona de la misión	3.600 185	Se utilizaron y recibieron mantenimiento: Vehículos de propiedad de las Naciones Unidas Piezas de taller Las cifras fueron menores debido a una medida adoptada para reducir el secuestro de vehículos de tracción en las cuatro ruedas, y al vencimiento del contrato marco para equipo de taller
Suministro de 12,6 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para vehículos	10,4 millones	De litros de gasolina, aceite y lubricantes fueron suministrados El consumo de gasolina, aceite y lubricantes fue menor debido al retraso en el despliegue del personal de la Operación, a la inestable situación de seguridad, y al mal estado de las carreteras, que limitaron el acceso a algunas zonas
Funcionamiento diario de un servicio de transporte para el traslado del personal de las Naciones Unidas de su lugar de alojamiento al lugar de trabajo	Sí	Un servicio diario de transporte realizó 593.000 viajes para trasladar al personal de las Naciones Unidas de su alojamiento al lugar de trabajo

Transporte aéreo

Utilización y mantenimiento de 12 aviones y 38 helicópteros, incluidas 9 aeronaves de tipo militar, en 4 emplazamientos	No	9 aviones y 34 helicópteros fueron utilizados y recibieron mantenimiento, incluidas 5 aeronaves de tipo militar, en seis emplazamientos del Sudán (El Fasher, Nyala, El Geneina, Zalingei, Jartum y El Obeid) y un emplazamiento del Centro Regional de Servicios de Entebbe (Uganda) El número de productos fue menor debido al retraso en el despliegue de los recursos de transporte aéreo de la Operación
Suministro de 48,3 millones de litros de combustible de aviación, así como de aceite y lubricantes, para las operaciones aéreas	37,0 millones	De litros de combustible de aviación, así como de aceite y lubricantes para las operaciones aéreas El consumo de combustible de aviación fue menor debido al retraso en el despliegue de los recursos de transporte aéreo de la Operación, y a restricciones a los vuelos

Comunicaciones

Apoyo y mantenimiento de una red de satélites que comprende 4 estaciones centrales terrestres para comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos	4	Estaciones centrales terrestres recibieron apoyo y mantenimiento
Apoyo y mantenimiento de 63 sistemas VSAT, 201 centralitas telefónicas y 94 enlaces de microondas digitales	68	Se prestaron servicios de apoyo y mantenimiento a: Sistemas VSAT, de los cuales 58 estaban en funcionamiento, y 10 estaban en almacén pendientes de instalación
	192	Sistemas VSAT, de los cuales 120 estaban en funcionamiento, y 72 estaban en almacén pendientes de instalación
	114	Enlaces de microondas, de los cuales 92 pertenecientes a la misión, incluidos 10 recibidos de otras misiones, estaban en funcionamiento, y 22 estaban en almacén pendientes de instalación
Apoyo y mantenimiento de 3.046 repetidores y transmisores de alta frecuencia y 19.593 de muy alta frecuencia	2.822 15.355	Se prestaron servicios de apoyo y mantenimiento a: Repetidores y transmisores de alta frecuencia Repetidores y transmisores de muy alta frecuencia El número fue menor debido a cambios en las necesidades operacionales, con arreglo a las cuales el sistema de muy alta frecuencia se sustituirá por uno de frecuencia ultraalta
Apoyo y mantenimiento de 4 emisoras de radio FM en instalaciones de producción de programas de radio	No	Una solución intermedia en materia de radiodifusión consistente en arrendar espacio radial a dos estaciones de radio locales solo se logró en junio de 2011

Tecnología de la información

Apoyo y mantenimiento de 415 servidores, 5.619 computadoras de escritorio, 2.027 computadoras portátiles, 2.129 impresoras y 674 transmisores digitales en 123 emplazamientos	383 7.123 2.285 1.927 606	Se prestaron servicios de mantenimiento y apoyo a: Servidores Computadoras de escritorio, incluidas 66 de otras misiones y 929 que deberán pasarse a pérdidas y ganancias Computadoras portátiles, incluidas 161 de otras misiones y 511 que deberán pasarse a pérdidas y ganancias Impresoras Transmisores digitales El número de servidores fue menor debido al proceso de virtualización, mientras que el número de transmisores digitales fue menor por cambios en las necesidades operacionales
Apoyo y mantenimiento de 100 redes locales y redes de área extendida para 70 usuarios en 40 campamentos y 74 emplazamientos de centros de policía de proximidad	Sí	Se prestaron servicios de apoyo y mantenimiento a 114 redes locales y redes de área extendida para 7.250 usuarios en 39 campamentos y 50 emplazamientos de centros de policía de proximidad
Elaboración de un sistema de información geográfica para proporcionar aproximadamente 7.200 mapas administrativos, temáticos y de planificación en apoyo de la adopción de decisiones de políticas, conocimiento de la situación y operaciones	8.703	Mapas administrativos, de planificación y temáticos fueron elaborados El número de mapas elaborados fue mayor debido al aumento de las solicitudes de las bases de operaciones

Servicios médicos

Funcionamiento y mantenimiento de 6 clínicas de nivel I de propiedad de las Naciones Unidas y 1 hospital de nivel II de propiedad de las Naciones Unidas en El Fasher	Sí	Funcionaron y se mantuvieron seis clínicas de nivel I de propiedad de las Naciones Unidas y un hospital de nivel II de propiedad de las Naciones Unidas en El Fasher
Mantenimiento de sistemas de evacuación por tierra y por aire para toda la misión en todos los emplazamientos de las Naciones Unidas, incluso para evacuar al personal a 6 hospitales de nivel IV (2 en Nairobi, 3 en Egipto y 1 en Dubai)	Sí	Se mantuvieron sistemas de evacuación por tierra y por aire para toda la misión en todos los emplazamientos de las Naciones Unidas, incluso para llevar al personal a seis hospitales de nivel IV (dos en Nairobi, tres en Egipto y uno en Dubai)

Funcionamiento y mantenimiento de instalaciones de consulta y análisis voluntarios y confidenciales del VIH para todo el personal de la misión	Sí	Se establecieron centros de consulta y análisis voluntarios y confidenciales del VIH y 1.114 miembros de la misión recibieron servicios de ese tipo en los cuatro cuarteles generales regionales de la misión
Organización de un programa de sensibilización sobre el VIH para todo el personal de la misión, incluida la educación entre pares	Sí	13.853 miembros de la misión participaron en actividades de sensibilización sobre el VIH/SIDA y se formaron 288 educadores entre pares
Seguridad		
Prestación de servicios de seguridad las 24 horas del día para toda la zona de la misión	Sí	Se prestaron servicios de seguridad a todas las instalaciones las 24 horas del día
Servicio de escolta las 24 horas del día para altos funcionarios de la misión y funcionarios visitantes de alto nivel	Sí	Se prestaron servicios de escolta las 24 horas del día
Orientación sobre la seguridad en el lugar de residencia con arreglo a las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria y evaluaciones <i>in situ</i> en apoyo al despliegue completo de los efectivos, integrados por 240 observadores militares, 410 oficiales de Estado Mayor, 3.772 agentes de policía de las Naciones Unidas, 1.578 funcionarios de contratación internacional y 620 voluntarios de las Naciones Unidas de contratación internacional	Sí	Se proporcionó orientación sobre la seguridad en el lugar de residencia con arreglo a las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria y se realizaron estudios de la seguridad en el lugar de residencia de los observadores militares y los oficiales de enlace, los oficiales de Estado Mayor, los agentes de policía de las Naciones Unidas, los funcionarios internacionales y los voluntarios de las Naciones Unidas de contratación internacional
Orientación inicial en materia de seguridad y adiestramiento básico en prevención de incendios y simulacros de incendios para todo el personal nuevo de la misión, así como cursos de repaso sobre medidas básicas de lucha contra incendios para todo el personal de seguridad y para los encargados de la lucha contra incendios en la misión	Sí	Se proporcionó orientación inicial, incluido adiestramiento básico en prevención de incendios, para todo el personal nuevo
Evaluaciones anuales de las medidas de prevención de incendios e inspecciones de todas las instalaciones de las Naciones Unidas para verificar el cumplimiento de las normas pertinentes, así como exámenes trimestrales de la aplicación de las recomendaciones sobre prevención de incendios	Sí	La UNAMID llevó a cabo cuatro evoluciones de las medidas de prevención de incendios e inspecciones de todas las instalaciones, evaluó los riesgos de incendios mensualmente y examinó el plan de prevención de incendios cada seis meses

Preparación de informes mensuales de investigación de accidentes de tráfico, hurtos, pérdidas o daños materiales de bienes de la UNAMID, robos, incidentes relacionados con el arresto o la detención de funcionarios, casos de muerte o lesión y casos de falta de conducta del personal de las Naciones Unidas	Sí	Se prepararon informes de investigación de todos los accidentes e incidentes. Se investigaron los casos en los que estuvieron involucrados funcionarios y bienes de las Naciones Unidas
Reuniones informativas sobre medidas de protección contra artefactos explosivos sin detonar y minas terrestres para todos los miembros de la UNAMID antes de su despliegue en el terreno	Sí	Se ofreció formación sobre el peligro de las minas y sobre municiones explosivas sin detonar a los nuevos miembros del personal en una sesión de orientación sobre cuestiones de seguridad

III. Utilización de los recursos

A. Recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio económico comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011.)

Categoría	Fondos asignados (1)	Gastos (2)	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
			(3)=(1)-(2)	(4)=(3)÷(1)
Personal militar y de policía				
Observadores militares	11 396,4	10 831,4	565,0	5,0
Contingentes militares	520 581,1	480 844,2	39 736,9	7,6
Policía de las Naciones Unidas	168 188,5	158 831,7	9 356,8	5,6
Unidades de policía constituidas	74 124,4	54 820,9	19 303,5	26,0
Subtotal	774 290,4	705 328,2	68 962,2	8,9
Personal civil				
Personal internacional	261 836,5	197 431,5	64 405,0	24,6
Personal nacional	65 731,7	68 307,4	(2 575,7)	(3,9)
Voluntarios de las Naciones Unidas	24 720,5	22 914,9	1 805,6	7,3
Personal temporario general	4 434,8	4 397,5	37,3	0,8
Subtotal	356 723,5	293 051,3	63 672,2	17,8
Gastos operacionales				
Personal proporcionado por los gobiernos	279,9	262,5	17,4	6,2
Observadores electorales civiles	—	—	—	—
Consultores	203,7	1 207,1	(1 003,4)	(492,6)
Viajes oficiales	4 486,1	9 325,1	(4 839,0)	(107,9)
Instalaciones e infraestructura	223 259,0	195 683,4	27 575,6	12,4
Transporte terrestre	32 302,9	26 071,7	6 231,2	19,3
Transporte aéreo	261 957,4	221 590,4	40 367,0	15,4
Transporte naval	—	—	—	—
Comunicaciones	53 740,6	40 277,2	13 463,4	25,1
Tecnología de la información	23 590,6	20 671,2	2 919,4	12,4
Servicios médicos	26 931,5	17 767,6	9 163,9	34,0
Equipo especial	8 120,2	8 230,4	(110,2)	(1,4)
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	38 241,7	39 984,8	(1 743,1)	(4,6)
Proyectos de efecto rápido	4 000,0	3 998,9	1,1	0,0
Subtotal	677 113,6	585 070,3	92 043,3	13,6
Necesidades en cifras brutas	1 808 127,5	1 583 449,8	224 677,7	12,4
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	31 632,4	30 407,9	1 224,5	3,9
Necesidades en cifras netas	1 776 495,1	1 553 041,9	223 453,2	12,6
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—	—	—
Total de necesidades	1 808 127,5	1 583 449,8	224 677,7	12,4

B. Gastos del Centro Regional de Servicios de Entebbe

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Gastos</i>
Personal civil	
Personal internacional	—
Personal nacional	—
Voluntarios de las Naciones Unidas	—
Personal temporario general	—
Subtotal	—
Gastos operacionales	
Consultores	—
Viajes oficiales	18,3
Instalaciones e infraestructura	33,8
Transporte terrestre	25,9
Transporte aéreo	—
Comunicaciones	3,5
Tecnología de la información	12,6
Servicios médicos	2,1
Equipo especial	—
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	7,0
Subtotal	103,2
Necesidades en cifras brutas	103,2
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	—
Necesidades en cifras netas	103,2
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—
Total de necesidades	103,2

75. El Centro Regional de Servicios en el centro logístico de Entebbe (Uganda) se estableció en virtud de la resolución 64/269 de la Asamblea General, con efecto a partir del 1 de julio de 2010. Se decidió que los recursos de personal y financieros del Centro para 2010/11 se proporcionarían fundamentalmente mediante una redistribución de las misiones a las que prestaría servicios el Centro (la MONUSCO, la UNMIS, la UNAMID, la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Misión de la Unión Africana en Somalia (UNSOA), la BNUB, y la BINUCA). El costo para cada una de esas misiones se basó en la proporción que representaba, del presupuesto total aprobado de las misiones para 2010/11 (en cifras brutas), el presupuesto total de esas misiones.

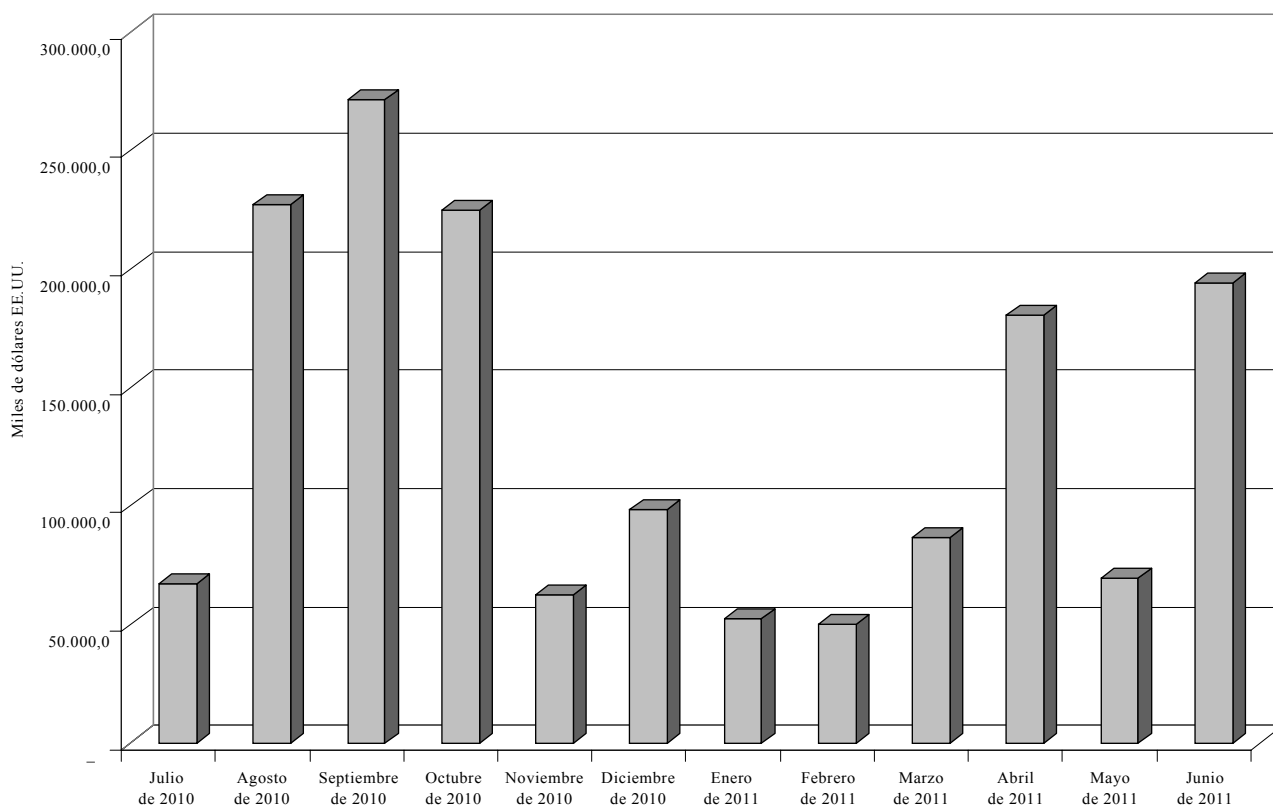
C. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Grupo</i>	<i>Consignación</i>		
	<i>Distribución original</i>	<i>Redistribución</i>	<i>Distribución revisada</i>
I. Personal militar y de policía	774 290,4	–	774 290,4
II. Personal civil	356 723,5	–	356 723,5
III. Gastos operacionales	677 113,6	–	677 113,6
Total	1 808 127,5	–	1 808 127,5
Porcentaje de la consignación total que se ha redistribuido			–

76. Al cierre del período del que se informa no se registró ninguna redistribución entre los grupos en la UNAMID.

D. Patrón de gastos mensuales



77. El aumento de los gastos en agosto de 2010 obedeció al registro en las cuentas de la Operación de obligaciones en concepto de raciones, y gasolina, aceite y lubricantes. El aumento de los gastos en septiembre y octubre de 2010 y abril y junio de 2011 obedeció al registro de obligaciones y desembolsos para reembolsar a los gobiernos que aportan contingentes y fuerzas de policía en concepto de gastos de los contingentes, equipo de propiedad de los contingentes y autonomía logística. Además, el aumento de los gastos en septiembre y octubre de 2010 y junio de 2011 obedeció al registro en la cuenta de la Operación de obligaciones y desembolsos efectivos en concepto de alquiler de la flota aérea, servicios de construcción y adquisición de equipo para continuar los proyectos de ingeniería en todo Darfur.

E. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Ingresos por concepto de intereses	15 599,9
Otros ingresos/ingresos varios	5 299,1
Contribuciones voluntarias en efectivo	—
Ajustes correspondientes al período anterior	(0,2)
Anulación de obligaciones de períodos anteriores	89 936,9
Total	110 835,7

F. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Gastos</i>
Equipo pesado	
Observadores militares	—
Contingentes militares	88 071,7
Unidades de policía constituidas	13 213,1
Subtotal	101 284,8
Autonomía logística	
Instalaciones e infraestructura	49 589,3
Comunicaciones	19 196,2
Servicios médicos	14 251,8
Equipo especial	8 115,5
Subtotal	91 152,8
Total	192 437,6

<i>Factores aplicables a la misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha efectiva</i>	<i>Fecha del último examen</i>
A. Aplicables a la zona de la misión			
Factor por condiciones ambientales extremas	2,6	1 de enero de 2008	—
Factor por intensificación de las condiciones operacionales	3,8	1 de enero de 2008	—
Factor por actos hostiles o abandono forzado	3,3	1 de enero de 2008	—
B. Aplicables al país de origen			
Factor por transporte adicional	0,0-3,0		

G. Valor de las contribuciones no presupuestadas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor real</i>
Acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas ^a	783,4
Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	—
Total	783,4

^a Valor de la tierra con que contribuyó el Gobierno del Sudán de conformidad con el acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas.

IV. Análisis de las diferencias¹

	<i>Diferencia</i>	
Observadores militares	565,0	5,0%

78. El saldo no utilizado obedeció principalmente a menores necesidades reales para dietas por misión y gastos de viaje debido a que el despliegue de observadores militares fue más lento de lo previsto y a que un número mayor de observadores militares provino de países vecinos. Si bien los créditos para esta partida se calcularon aplicando un factor de demora en el despliegue del 12,0%, la tasa real de vacantes en el período fue del 23,3% como promedio.

79. Las necesidades reales para dietas por misión se relacionan con el pago de dietas completas a todos los observadores militares desplegados (184 observadores militares como promedio, frente a un número menor, a saber, de 85 observadores militares, utilizado para calcular los gastos), ya que en 2010/11 no se proporcionó alojamiento debido a retrasos en el programa de construcción.

¹ Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Esas diferencias se analizan cuando se ha producido un incremento o una disminución de al menos el 5% o 100.000 dólares.

	<i>Diferencia</i>	
Contingentes militares	39.736,9	7,6%

80. El saldo no utilizado obedeció principalmente a que hubo menores necesidades para raciones producto de la reducción del gasto máximo en raciones por persona (un gasto medio de 9,74 dólares diarios por persona, frente a un gasto presupuestado de 13,36 dólares diarios por persona), debido a que se redujeron los servicios de transporte aéreo a varios lugares y a que no se compraron paquetes de raciones porque se utilizaron las existentes en almacén. Además, la suma no utilizada obedeció a averías y al no despliegue del equipo pesado de propiedad de los contingentes, lo que se tradujo en menores necesidades reales para el reembolso de los gobiernos que aportan contingentes.

81. Ese saldo no utilizado se contrarrestó en parte por necesidades adicionales para: a) reembolso de los gobiernos que aportan contingentes, debido a que el personal de los contingentes militares se desplegó más rápido de lo previsto (el despliegue medio real fue de 17.010 efectivos (sin incluir oficiales de Estado Mayor ni de enlace), frente a un despliegue medio presupuestado de 16.636 efectivos (sin incluir oficiales de Estado Mayor ni de enlace); y b) flete y despliegue del equipo de propiedad de los contingentes, debido a que se utilizó un proveedor externo de servicios logísticos para el transporte dentro del teatro de operaciones ya que la Operación no tenía una unidad logística polivalente.

	<i>Diferencia</i>	
Policía de las Naciones Unidas	9.356,8	5,6%

82. El saldo no utilizado obedeció principalmente a que hubo menores necesidades para viajes de emplazamiento, rotación y repatriación debido a que el despliegue de los agentes de policía de las Naciones Unidas fue más lento de lo previsto, y a que los gastos de viaje también fueron menores de lo previsto, entre otras cosas, porque un porcentaje mayor de agentes de policía provino de países vecinos. Si bien las necesidades presupuestarias se calcularon sobre la base de un despliegue medio de 3.131 agentes de policía, el despliegue medio real fue de 2.796 agentes, lo que refleja las dificultades encaradas por la Operación en materia de visados.

	<i>Diferencia</i>	
Unidades de policía constituidas	19.303,5	26,0%

83. El saldo no utilizado obedeció principalmente a menores necesidades reales para reembolso en concepto de equipo de propiedad de los contingentes debido a que hubo más equipo pesado averiado y que no se desplegó de lo previsto en los memorandos de entendimiento con los países que aportan unidades de policía constituidas; y a menores necesidades para raciones debido a que el gasto máximo real en raciones por persona fue menor, y a que no se compraron paquetes de raciones porque se utilizaron las existentes en almacén.

	<i>Diferencia</i>	
Personal internacional	64.405,0	24,6%

84. El saldo no utilizado obedeció principalmente a menores necesidades para sueldos netos y gastos comunes de personal. En este período, la tasa media de vacantes de la Operación fue del 27,8%, frente a una tasa presupuestada del 25,0%, debido a un mayor movimiento del personal y al elevado número de candidatos que declinaron ofertas de nombramiento producto del entorno inestable de seguridad fase IV y de las condiciones de vida en Darfur. Además, el gasto real en sueldos netos y gastos comunes del personal fue inferior a los créditos previstos para sueldos, incluidos ajustes por lugar de destino, y gastos comunes de personal para el personal internacional, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 63/250 de la Asamblea General relativa a la gestión de los recursos humanos.

	<i>Diferencia</i>	
Personal nacional	(2.575,7)	(3,9%)

85. Las necesidades adicionales obedecieron a una tasa de despliegue de personal nacional del Cuadro de Servicios Generales mayor de la prevista (una tasa media real de vacantes del 16,2% frente a una tasa presupuestada del 20,0%), debido a que la UNAMID emprendió una campaña de contratación más dinámica a través de los medios de difusión (impresos y orales) y del sitio web de la Operación. La diferencia también obedeció a la aplicación de una escala de sueldos revisada, con efecto a partir del 1 de marzo de 2011, que elevó los sueldos y las prestaciones, lo que repercutió sobre todo en el personal nacional de Servicios Generales. Si bien las necesidades presupuestarias para personal nacional de Servicios Generales se calcularon sobre la base de un gasto medio mensual de 1.570 dólares, el gasto medio mensual real fue de 1.677 dólares.

86. Las necesidades adicionales generales se compensaron en parte por la reducción de los pagos en concepto de lugar de destino peligroso debido a la designación de Jartum, Port Sudan y El Obeid como lugares de destino no peligrosos.

	<i>Diferencia</i>	
Voluntarios de las Naciones Unidas	1.805,6	7,3%

87. El saldo no utilizado obedeció a gastos menores de lo presupuestado en concepto de gastos previos a la partida y gastos de repatriación, visitas domiciliarias y primas de instalación de los voluntarios de las Naciones Unidas.

	<i>Diferencia</i>	
Personal proporcionado por los gobiernos	17,4	6,2%

88. El saldo no utilizado obedeció principalmente a la reducción de las necesidades para viajes por asignación o repatriación debido al costo efectivo menor de los viajes por vía aérea.

	<i>Diferencia</i>	
Consultores	(1.003,4)	(492,6%)

89. Las necesidades adicionales obedecieron principalmente a servicios de consultoría no presupuestados en esferas especializadas y críticas en las que la Operación carecía de los conocimientos adecuados. En el período del que se informa, se contrataron consultores (no relacionados con la capacitación) para prestar servicios en los siguientes ámbitos: orientación y apoyo políticos al proceso de paz de Doha; ejecución de proyectos de efecto rápido; prospección, conservación y ordenación de recursos hídricos; salubridad ambiental; e información pública.

	<i>Diferencia</i>	
Viajes oficiales	(4.839,0)	(107,9%)

90. Las necesidades adicionales obedecieron fundamentalmente al aumento de los viajes dentro de la zona de la misión por viajes no previstos para la gestión de crisis de rehenes y cuestiones humanitarias y de recuperación; al aumento de las actividades del personal uniformado en relación con la custodia del equipo de propiedad de las Naciones Unidas, la inspección de municiones y explosivos, y el apoyo al desarme y la desmovilización de combatientes; así como al aumento del apoyo logístico, administrativo y sustantivo prestado a las bases de operaciones. El entorno inestable de seguridad y la falta de acceso a las bases de operaciones distantes y a los centros de policía de proximidad agravaron aún más los problemas logísticos relacionados con los viajes dentro de la misión, y contribuyeron a que el tiempo de viaje para llegar a los lugares de destino fuera mayor de lo previsto. Las necesidades generales adicionales también obedecieron al aumento de los viajes oficiales fuera de la zona de la misión para actividades de mediación y consulta política en relación con el proceso de paz de Doha, así como para visitas previas al despliegue.

	<i>Diferencia</i>	
Instalaciones e infraestructura	27.575,6	12,4%

91. El saldo no utilizado obedeció principalmente a: a) menores necesidades para servicios de construcción y para la adquisición conexas de instalaciones prefabricadas, equipo eléctrico y suministros de fortificación de campaña, debido a problemas relacionados con la adquisición de terrenos y al dilatado proceso de adquisiciones, así como a la inestable situación de seguridad y la mala infraestructura, que retrasaron la movilización de los contratistas para los emplazamientos y la entrega de material de construcción esencial, lo que trajo como resultado que no se llevaran a cabo las obras de construcción de los campamentos militares y los centros de policía de proximidad ni los proyectos de agua y medio ambiente previstos; b) reembolsos menores de lo previsto en concepto de autonomía logística a los gobiernos que aportan contingentes; c) menor adquisición de generadores debido a la transferencia de equipo de otra misión; y d) menor adquisición de equipo de fortificación de campaña por cambios en las necesidades operacionales.

92. La reducción de las necesidades generales se contrarrestó en parte por necesidades adicionales para: a) gasolina, aceite y lubricantes, ya que se siguieron utilizando generadores de alta capacidad para suministrar electricidad de forma ininterrumpida en la zona de la misión, y el precio del gasóleo aumentó en un 12,5% (el precio presupuestado fue de 1,24 dólares por litro frente a un precio medio real de 1,395 dólares por litro); b) adquisición de equipo de alojamiento para amueblar los locales de alojamiento del personal proporcionados por las Naciones Unidas en toda la misión y las casas de huéspedes; c) derechos de flete del mobiliario de oficina ordenado en el ejercicio económico anterior que se registraron en el período del que se informa; y d) adquisición de otras 20 plantas depuradoras de agua para cumplir con los requisitos en materia de depuración.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte terrestre	6.231,2	19,3%

93. El saldo no utilizado obedeció principalmente a la adquisición por adelantado, en el período anterior, de 10 camiones de recogida de basura para apoyar las actividades relacionadas con el agua y el medio ambiente, y a menores necesidades para la adquisición de equipo de taller mecánico debido a demoras en la adquisición.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte aéreo	40.367,0	15,4%

94. El saldo no utilizado obedeció principalmente a menores gastos en concepto de alquiler y utilización de aeronaves, y consumo de combustible conexo, debido a que el nivel de actividades de la aviación fue menor de los previsto (27.272 horas de vuelo reales de los helicópteros y aviones frente a 34.442 horas presupuestadas), por demoras en el despliegue de las aeronaves de la Operación y a limitaciones impuestas a los vuelos. Un total de 7 aeronaves (3 aviones y 4 helicópteros) de las 50 previstas (12 aviones y 38 helicópteros) no se desplegaron debido fundamentalmente a que no se dispuso de helicópteros tácticos (Mi-35) de los países que aportan contingentes, para los cuales no se encontró alternativa comercial, y a restricciones impuestas al despliegue de aeronaves de más de 20 años de antigüedad.

	<i>Diferencia</i>	
Comunicaciones	13.463,4	25,1%

95. El saldo no utilizado obedeció principalmente al aplazamiento de la adquisición prevista de sistemas de energía solar debido a demoras en la adquisición, la cancelación de la adquisición prevista de centralitas telefónicas debido a un cambio previsto de tecnología (migración de las instalaciones MD110 existentes a MX-ONE), y a la reducción de las necesidades reales para la adquisición de radios portátiles y radios de estación de base debido a la revisión de las necesidades operacionales. Además, la diferencia obedeció a menores necesidades reales para piezas de repuesto, debido a la demora en el proceso de adquisición, y para comunicaciones comerciales, debido a la demora en el despliegue del personal de la Operación.

96. El saldo no utilizado se contrarrestó en parte por necesidades adicionales para el reembolso de los gobiernos que aportan contingentes en concepto de autonomía logística, debido al aumento de los niveles de autonomía logística sobre la base de los memorandos de entendimiento firmados.

	<i>Diferencia</i>	
Tecnología de la información	2.919,4	12,4%

97. El saldo no utilizado obedeció principalmente al aplazamiento de la sustitución prevista de 875 computadoras de escritorio, 902 computadoras portátiles y 102 transmisores digitales por demoras en el proceso de pasar a pérdidas y ganancias; y a la cancelación de la adquisición prevista de servidores y de la adquisición conexas de piezas de repuesto y suministros, debido a la virtualización de los servidores. El monto no utilizado se contrarrestó en parte por un gasto real mayor en pagos de licencias, derechos y alquiler de programas informáticos.

	<i>Diferencia</i>	
Servicios médicos	9.163,9	34,0%

98. El saldo no utilizado obedeció principalmente a menores necesidades para: a) reembolso de los gobiernos que aportan contingentes en concepto de autonomía logística; b) equipo médico, ya que este equipo no se compró debido a la revisión de las necesidades operacionales; y c) servicios médicos, debido a que aumentó la utilización de las instalaciones médicas de la Operación en toda la zona de la misión.

	<i>Diferencia</i>	
Equipo especial	(110,2)	(1,4%)

99. Las necesidades adicionales obedecieron fundamentalmente a la adquisición no prevista de binoculares y otro equipo especializado para aumentar la capacidad operacional del equipo de escolta, dada la inestable situación de seguridad.

	<i>Diferencia</i>	
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	(1.743,1)	(4,6%)

100. Las necesidades adicionales obedecieron fundamentalmente a mayores gastos reales en concepto de cargos bancarios debido al aumento del volumen de transacciones bancarias con la ampliación sostenida de la Operación y el incremento del personal desplegado, y a la adquisición de equipo adicional de almacén y equipo de manipulación de materiales para aumentar la capacidad operacional de la Operación.

101. Las necesidades adicionales se compensaron en parte por menores necesidades para el desarme, la desmovilización y la reintegración de los elementos armados, debido a la falta de un acuerdo general de paz y a la lentitud del retorno de las partes beligerantes a sus hogares.

V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

102. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la UNAMID son las siguientes:

a) Decidir el destino que se dará al saldo no comprometido de 224.677.700 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011;

b) Decidir el destino que se dará a otros ingresos correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2011, que ascienden a 110.835.700 dólares de ingresos en concepto de intereses (15.599.900 dólares), otros ingresos/ingresos varios (5.299.100 dólares) y cancelación de obligaciones respecto de períodos anteriores (89.936.900 dólares), suma que se contrarresta por los ajustes respecto de períodos anteriores (200 dólares).
